

La Central

Nº6 SEGUNDA ÉPOCA, MAYO 2008 CÓRDOBA, ARGENTINA

PERSÉPOLIS

Irán animado

EDUARDO MATEO

Sigue rodando

HISTORIA DEL HIP HOP

Payadores del Bronx

EL ESPAÑA CÓRDOBA CUMPLIÓ 10

Según pasan los toros

PAPI CHIMI ROMERO

El picante del blues



Nokia N95.
It's what **computers**
have become.

NOKIA
Nseries



© 2008 Nokia

www.nokia.com.ar/N95



Portada

Fotografía: Ernesto Grasso
Arte Digital: Ernesto Grasso y Peto Murúa

STAFF

Director

Droopy Campos

Conceptos y Contenidos

Dirty Ortiz

Editores

Ricardo Cabral

Iván Lomsacov

Producción y Coordinación

Natalia Andrech

Jorge Maldonado

Laura Ospital

Joselina Payró

Arte y Diseño

Carola de la Vega

Peto Murúa

Fotografía

Ernesto Grasso

Colaboradores

Lucas Aguirre, Mariano Barsotti, Pablo Estévez, Guillermo Franco, Bernardo Jusid, Juan Carlos Maradón, Sergio Más, Facundo Miño, Juano Romero, Emilio Rossi, Luis Silva, Rodrigo Terranova, Gonzalo Toledo, Yumber Vera Rojas, Fabián Zurlo.

Redacción

revistalacentral@gmail.com

Independencia 222 2° A

Tel. 4224273 - 4254218

Córdoba

Correo de Lectores

coreocentral@revistalacentral.com.ar

Comercializa

• EUDIX

Santa Rosa 408, Of. 1

Tel. (351) 4250378 / 153227116

lacentral@eudix.com.ar

Grafcas:

GAN y Longseller por la Intro de Hip Hop más que calle, Lucía Moreno, Mariángeles Zamblera y Eirik Urbieta.

LaCentral no se responsabiliza por las opiniones expresadas por sus colaboradores.

Esta publicación es propiedad de Jorge Campos. Prohibida su reproducción parcial o total. Registro de la propiedad intelectual 14.540.

Cargando

SUMARIO

4. CORREO CENTRAL / Correo de lectores.

5. ATRÁS / Las tendencias que visitamos.

6. ARSENAL / Los imprescindibles del mes.

8. MÚSICA / EL BARRIO AL PODER

Adelanto del libro Más que Calle, de Gustavo Álvarez Núñez, reseña histórica del Hip Hop, desde su origen marginal hasta la presente y masiva maraña de estéticas diversas.

12. GALERÍA / NEW YORK SIN ROSTRO

Fotografía. Por Ernesto Grasso.

15. RAMOS GENERALES / VIENTO EN LAS VELITAS

El Centro Cultural España Córdoba llegó a sus diez pirulos loco de contento. Tres visiones personales radiografían su recorrido y su impronta. Por Emilio Rossi.

20. CINE / ¿(R)E IRÁN?

Un toque con Persépolis, la película animada que adapta el cómic autobiográfico de una autora iraní, que salió a voltear maniqueísmos. Por Guillermo Franco.

23. MÚSICA / CLICKS MODERNOS

Con el canon digital la industria del entretenimiento intenta recomponerse legalmente para mantener el chanchito gordo y en casa frente a la gratuidad incómoda de la web2. Por Facundo Miño.

26. LA TAPA / TU PAPI LLEGÓ

Viaje a la intimidad musical y extra-musical de la voz cantante y ventrículo izquiedo de Papi Chimi & Los Creyentes, la gran esperanza del neo-blues cordobés. Por Mariano Barsotti.

30. GASTRONOMÍA / GOURMET RICO, GOURMET POBRE

Dos posibilidades para seducir desde el paladeo encantado de la buena mesa: Cocinar en casa con tesón y amor propio o pagar afuera y saludito. Por Bernardo Jusid.

32. MÚSICA / EN LA PUNTA DE LA LENGUA

Un recorrido por la sinuosa trayectoria del cantautor uruguayo Eduardo Mateo, inspirador de sus contemporáneos y reivindicado hoy hasta por quienes nunca lo escucharon. Por Fabián Zurlo.

34. ARQUITECTURA / CON BUENOS CIMIENTOS

Diseñar el MALBA contagió al estudio cordobés AFT un notable espíritu artístico que continúa manifestándose en sus proyectos más recientes y actuales.

37. RAMOS GENERALES / PARA LEER CON LAS MANOS

Originada por una tesis de comunicación, la revista Colores es uno de los pocos proyectos editoriales impreso en braille en Argentina. Por Josefina Payró.

40. HISTORIETA / MISERIAS MINIMALES

41. LITERATURA / TRANSANDO LA DECADENCIA

En sendos libros, Palahniuk y Houellebecq marcan de cerca la vida de hombres de treinta y pico que no ganan ni brillan. ¿Una nueva literatura de género? Por Gonzalo Toledo.

44. MÚSICA / LEYENDA A LA INVERSA

Entrevista a J, pilar de Los Planetas, banda pop rock española cuya misteriosa mística popular podría parangonarse con la de Patrio Rey y sus éxteretas. Por Yumber Vera Rojas.

47. HUMOR / Por Sergio Más.

48. LUGARES / LA RESISTENCIA URBANA

Maradón va a UV Pop Bar.

50. ADELANTE / Las tendencias que se vienen.

EDITORIAL

Placer x placer

Surgió días atrás en la redacción, la disyuntiva de si hacíamos esta revista para mostrar el arte sólo como entretenimiento, como culto por el objeto artístico, o si estábamos animándonos a reflejarlo como un hecho social. Las conclusiones a las que deberíamos haber arribado aún se hacen esperar y el debate lleva el cartel de "continuará", pero algunas cosas podemos dejar en claro: hay un hedonismo sincero en lo que hacemos, el disfrute del puro placer estético es un componente fuerte en nuestro discurso. Tal vez porque presumimos que el arte nos sirve de protección—o de evasión— ante los horrores del mundo moderno. Sin embargo, nada puede escapar a las circunstancias sociales que determinan su origen y sus consecuencias. Las páginas de LaCentral han reflejado la ambición de diversidad cultural que queremos transmitir, pero el discurso, inevitablemente, siempre incluye el componente histórico.

Es el caso de nuestra presente tapa: parado en la tormenta como una especie de Bruce Springsteen criollo, el Papi Chimi es en realidad un héroe de la autogestión con la capacidad de transmitir el idioma del blues a la idiosincrasia de Córdoba. Lo que Juanjo Romero produce parte de su talento, pero en un medio como el local, sus ganas y su esfuerzo son tanto o más esenciales que su labor artística. Además de músico y compositor, es su propio manager, agente de prensa, plomo y director de arte de sus discos.

Quienes estamos en su lista de contactos de mail y tenemos la suerte de recibir los Chimi Press News o los Chimi Advertising en nuestras casillas, tenemos un acercamiento a sus habilidades como ilustrador y una vocación de humorista que hoy se vuelca en su carrera musical. Por eso nos pareció importante incluir en la nota algunas de sus ilustraciones e incluso la voz del Papi Chimi Robotto, un androide de su creación omnipresente en este primer CD, que explica como bailar—uno por uno— los temas del disco.

Y para verificar como nuestra intención de placer x placer se ve constantemente interrumpida por el contexto social, basta echarle una ojeada a nuestro sumario acá a la izquierda. Ahí podemos escuchar ese insólito coro a dos voces (escapismo y realidad), entonando distintas melodías en una misma canción.



Mandanos

comentarios
elogiosos,
críticas lapidarias,
preguntas incongruentes
y dudas existenciales,
escribiendo a

correocentral@revistacentral.com.ar
o a través de la web en
www.revistacentral.com.ar

**Intentaremos seguir escribiendo
lo que nos parezca.**

Correo Central

En este último tiempo se dijeron muchas cosas sobre Bob Dylan. Cosas que yo ya había escuchado una infinidad de veces, de la boca de un amigo personal y declarado fanático del "viejo Bob" (como sola y suele llamarlo él). Tantas veces lo nombró "leyenda", "gran músico", "el tipo que le puso poesía al rock", "notable influencia de incalculable cantidad de artistas", que un día dije: este tipo "algo debe tener". A pesar de los elogios, mis oídos todavía no terminaban de convencerse. Hasta que un día, cayó en mis manos *Essential Bob Dylan*, un disco doble de 30 canciones con lo mejor de lo mejor. A primera vista me "sonaron" familiares "Blowin' In The Wind", "Maggie's Farm" (que había escuchado a manos de Rage Against The Machine y hasta ese momento no sabía que eran de Dylan), "Like a Rolling Stone", "Lay Lady Lay", "All Along The Watchtower" y obviamente la infaltable "Knockin' On Heaven's Door". Confieso que tardé un tiempo... pero al final lo escuché. Y también con el tiempo empecé a tener preferidos: los dos primeros fueron "Gotta Serve Somebody" y "Jokerman".

Después de sumar algunos discos más de Bob a mi cdteca, incluido el flamante *Modern Times*, empecé a sacar conclusiones. La primera fue: "a Bob hay que aprender a escucharlo". El tipo te llega si le tenés paciencia, si le das tiempo y si le prestás mucha atención. La segunda: es obvio que el chabeta vivió de inspiración para una infinidad de bandas y artistas. Claro que para darse cuenta de ese detalle, en algún momento hay que escucharlo a él. La tercera y última: "una vez que lo escuchaste te ubicás en un lado o del otro: o lo querés o no lo querés". Es como que genera —tal vez mucho más que otros artistas— una relación directa de amor o de odio. Sea como sea, lo más importante es que pasé la prueba de "Resistencia a Dylan", y lo que es mejor, dentro de unas horas. (Y aunque parezca irreal en un escenario de Córdoba) voy a estar frente a frente con una leyenda. Y ojo, conste que no digo "leyenda" porque lo hayan dicho otros. Si lo digo, aquí y ahora, es porque de verdad, verdad... LO CREO. Nos Vemos BOB!

Carolina Scavuzzo 13/03/08
(el día que Bob tocó en La Docta)

R >> *Che, Caro, en ningún momento decís que una de las cosas que más te ayudó a entender el fenómeno Dylan fue el informe de La Central del número pasado, o que te fascinó la tapa, o algo que nos mencionó... ¿Nos querías mandar una carta a nuestro correo, o escribiste una nota que llegó tarde?*

C >> Hola, centrales! Me sorprendió gustosamente leer en páginas de su número 5 la disidencia del rotundo Zurlo frente a la previsible catarata de alabanzas que las masas mediáticas dedican a Dylan cuando se dignó a visitarnos. No me gustó porque esté completamente de acuerdo con Fabián (aunque sí en algún punto), sino porque está bueno que las leyendas no tengan fueros anti-críticas por el hecho ser leyendas, porque está bueno que los elogios salgan con fundamento (como en el caso de los otros aparatos de su especial Dylan) y no con fritas, como meo eoo oveja de las "verdades" de cajón que muchos repletan de oídas, en piloto automático. Sigán abriendo espacio a las opiniones de gente que piensa y siente sin dogmas.

Justiniano Valenzuela

PD: Ah, el poder rejuvenecedor y embellecedor de La Central es increíble! El buen Bob apareció en tapa con cuatro décadas menos y con más facha de la que tenía a los 20.

R >> *Cuando se arme el fan club de Zurlo, serás el primero en saberlo. Sobre el proceso de embellecimiento y rejuvenecimiento que tuvo lugar en nuestra tapa, el propio autor de la ilustración confesó que no consiguió referencias fotográficas de Dylan joven, de frente y sin anteojos oscuros, así que tuvo que improvisar. Y quedó lindo el guacho...*

C >> Una tarde deambulaba por la peatonal y me topé con la estampa de un personaje que me hizo pensar: "A este pelado barbudo y anteojado lo tengo de algún lado...". Y no podía recordar de dónde. Hasta que bajé la vista y vi lo que vendía: ¡Boomerangs! Y entonces las frases leídas en La Central comenzaron

a actualizarse en mi cabeza: "¿Para qué sirven? Dependé...". Tiene que volver. Pero al principio es cuestión de fe". ¡Qué capo Lucas Tejerina! Pero me bloqueé, no pude hacer la prueba de hacerle alguna pregunta a ver si me respondía con alguna de sus lacónicas ocurrencias que parecen haikus, como hace en la nota, lejos lo más de una revista que es lo más. Y me quedé con las ganas. En realidad, la presencia del guaso intimidó. Buen consuelo fue, de regreso a casa, poder releer la nota entera.

Andrés Mallea

R >> *¿Le compraste un boomerang por lo menos?*

C >> Gente de La Central:

Aplaudo que a lo largo de sus números sean consecuentes en exaltar los esfuerzos y ejemplos de autogestión y de construcción colectiva, desde los diseñadores de ropa independiente, lasBUMarama y UPA Músicos en Movimiento hasta Dpto 6 y V de Viñeta. En otros medios de llegada tan masiva como la que tienen ustedes, este tipo de quijotes necesarios son sistemáticamente ignorados a favor de las figuras y alternativas consagradas por las grandes empresas del entretenimiento. ¡Sigaran por su senda!

Roque Guzmán

R >> *En realidad, nosotros mismos somos sacrificados exponentes de la autogestión. ¡Imaginate si no vamos a exaltarla!*

C >> Muy buena la revista, y no lo digo porque conozco a la gente que la realiza, espero que crezcan mucho porque se lo merecen. Las notas que realizan no tienen nada que envidiar a otras publicaciones nacionales. Lo único que creo es que tienen que hacer sección de sociales con fotos, a la gente corrobosa le gusta eso. Saludos.

Federico Viale

R >> *Se agradece el elogio, pero, ¿sección de sociales con fotos? ¡Tá también, Bruto, hijo mío!*

FLOW EN BLOG

Diseño gráfico, pintura digital y street art
www.flow-expo.blogspot.com
Hasta el 27 de abril las salas de arte del Buen Pastor albergaron la muestra Flow, que reunió propuestas de Moira G, Rodrigo Schneider (Rodier), Esteban Loeschbor (Peski), Federico Mammana (Freshcore) y nuestro ilustrador Lucas Aguirre (bajo su identidad de Oich), artistas



veinteañeros residentes en distintas provincias que no arugan frente al cruce de técnicas tradicionales y nuevas tecnologías. Esa expo fue toda una excepción, porque lo que ellos ofrecen generalmente encuentra su lugar en espacios alternativos, revistas web y la mera calle. En esa ocasión decidieron apro-



vechar el silencio y el ambiente neutro que caracteriza a las galerías, y también la posibilidad que los grandes formatos brindan para favorecer una inmersión íntima en la obra. Ahora, pensando en la gente que por tiempo o geografía no pudo ver la muestra, abrieron un completo blog que combina la subida del material expuesto y un relevamiento de la buena vida que cobró el evento.

PÁNICO EN PAPELES!

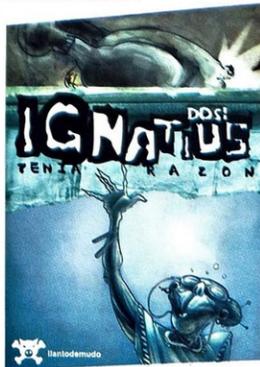
Libro Pánico! Guía para vivir en la vida moderna
Nuestras colaboradoras Soledad Toledo y Julieta Fantini transmigraron al papel las columnas radiofónicas *Vos no sos under*, que hicieron durante dos años en el programa Cualquiera, perpetrado por Carlitos Julio Carballo en la 97.5 Rock. Descripto por sus plumas madres como "un *antimamam* antifemini-



nista", este *booklet* busca más divertir que ayudar. Y aunque está pensado "para ser leído por chicas sedientas de respuestas inconclusas", también puede captar la atención de muchachos ávidos de comprender lo que el mismísimo Freud declaró ignorar al final de su vida: *¿Qué quieren las mujeres?* Con Pánico! también nace la colección literaria Nodurmais —gráficamente diseñada por Cecilia Chux Pico— y su contenedora editorial, Maraddon Press, del célebrísimo cronista insomne. El opus ya tuvo dos desopilantes presentaciones en reductos nocturnos. Ahora está a la venta en Lado B (general Paz 70) y Rubén Libros (Dean Funes 163, Local 1).

ANCHO EL MUDO...

Antología de comics Ignatius Tenía Razón
El colectivo polimorfo (sello editorial, comidibrería, banda pop-rock y alguna cosa más) *Llanto de Mudo* lanzó el mes pasado el Nro 2 de su nuevo compilado de historietas inéditas: *Ignatius tenía razón* (guiño a la mítica novela *La conjura de los necios*). Las 52 páginas de la primera entrega, pasaron a ser 120 en la nueva. Y a los autores locales y rosarinos se sumaron porteños, uruguayos y el marplatense Gustavo Sala. Así, los consecuentes Diego Cortés, Renzo Podestá y Pablo Peisino lograron un compendio que muchos podrán funcionalizar casi como una Guía "T" del actual panorama historietístico rioplatense. ¿Le parece mucho, Don? Fijese.



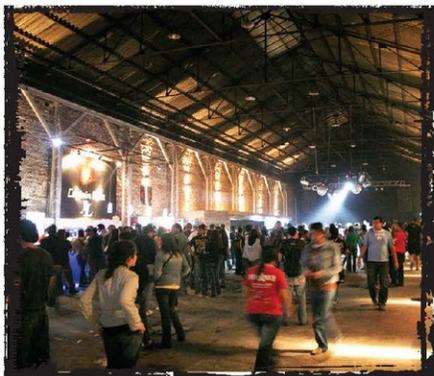
ARSENAL

LOS IMPRESCINDIBLES DEL MES

CAPTAIN BLUE CAMBIA TALLE

By Las Heras 124

Captain Blue ya puede considerarse un dásico entre los reductos roqueros de Córdoba, además de ser una productora que plantó buenos espectáculos en varios tinglados de media talla. Y ahora, profundizando su asociación intermitente con Nueva Tribu, amplió su apuesta por la mutante zona del ex Abasto, de cuya dorada era rock-pop es un excepcional sobreviviente. La gran jugada, que inauguró en abril con Kapanga es *Captain Blue XL*. Se trata de un espacio con capacidad para 2 mil personas, y con sistemas de sonido e iluminación especiales para shows instalados en forma permanente, que sus impulsores se proponen convertir en "el templo del rock en Córdoba". Está planteado como un contenedor intermedio, ideal para bandas argentinas "en franco crecimiento", cuya convocatoria ya no cabe en un pub pero todavía no llena los grandes domos. Sin embargo, la propuesta albergará también a importantes números extranjeros. Para mayo, Captain Blue XL tiene programado: Gardelitos (día 1), Bob Marley Day (Fully Fullwood, Junior Marvin y Nonpalidece, el 3), El Bordo (10), Las Pelotas (17) Cuarteto de Nos (24) y Gelo Razzo (31).



gentileza de Germán /el departamental

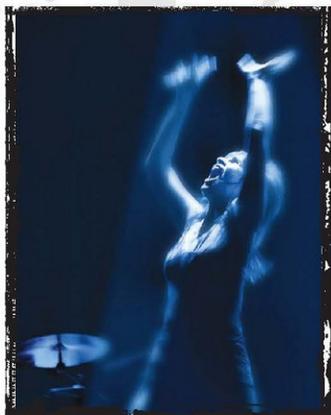


APOSTOL ROCKERO

Ricardo Soulé y La Bestia Plumada

24 de mayo, 21hs, Auditorio Radio Nacional
Anticipadas en Edén a \$12

Hace poco pudimos volver a ver en Córdoba a Vox Dei, grupo que, más allá de sus méritos propios, podríamos jugar a considerar como nuestra Pink Floyd, por estar asociada de cajón a un célebre disco conceptual y por su larga supervivencia mítica. Bueno, ahora podremos ver —si seguimos jugando— al Roger Waters de esta sacrilega analogía: I tipo que componía mucho, figuraba como *frontman*, se abrió primero y sigue abrevando de la fuente primordial mientras intenta imponer lo suyo. Ricardo Soulé, guitarrista y cantante será secundado por la banda que se formó para tocar en el festival Dinosaurios Rock 2004, de La Falda: Christopher Nable en bata, Cesar Collautti en bajo y Gabriel Soulé en segunda guitarra y voz. El show se anuncia centrado en un disco recién editado, *Buddy Middler*, de feroz raigambre blusero-rockera. Como telonero de lujo se presentará la nueva formación de la local Crosstown Traffic, que mostrará su sexto álbum. Este concierto inaugurará el ciclo Grandes del Rock Nacional, organizado por el programa Mamá Rock, que Radio Nacional emite de lunes a viernes de 17 a 18 hs.



BIFES O BESOS

Fabiana Cantilo presenta *Hija del rigor*

Jueves 15 de mayo, 21:30 hs, Auditorium Vieja Usina

En cada presentación de su nuevo y sólido material discográfico, la mujer más y mejor apadrinada del rock nacional transita el desafío de lograr con composiciones nuevas, propias y de fuerte impronta autobiográfica, la misma convocatoria que le deparó la archi sonada compilación de versiones *Inconsciente Colectivo*. En su novena placa, Fabi se muestra más que nunca antes como compositora, incluyendo solamente la colaboración de su propia madre en un par de letras. Y se muestra, en la portada, caracterizada como una mujer golpeada. El éxito de su show 80% covers famosos en la Usina del año pasado fue para la Cantilo como una revancha frente a situaciones como el tsunami de gallos recibido en La Falda 92. Ahora, esta indiscutible voz femenina de nuestro rock, estrella de brillo propio, pone la otra mejilla. Para bifés o besos.

CINCO CINCO

Quinto aniversario de Documenta/Escénicas

Miércoles 21 a domingo 25 de mayo. Lima 364

El espacio de producción e investigación teatral que se erigió como un referente de los nuevos lenguajes de las artes escénicas contemporáneas cumple 5 años, y festejará durante 5 días, arriba del escenario y alrededor también. A partir de las 9 de cada noche habrá funciones. En sala, ante sala y bar de Documenta, se pondrán en escena 7 obras: *Griegos*, de Daniela Martín; *Real y Fingido*, de Leonel Giacometto (Rosario); *Salsipuedes*, de Cipriano; *Cabra*, de Martín Suárez; *Edipo*, de Sófocles, bajo dirección de Luciano Delprato; y *Agatha*, de Marguerite Duras, dirigida por Argüello Pitt. Más temprano, desde las 18, será momento de "Reflexiones y Retrospectivas", una serie de actividades relacionadas que incluirá presentación de la publicación especializada *Apuntes de Escena* y del proyecto *Archivo del Teatro de Córdoba*, apertura de una muestra plástica de Juan Longhini y paneles de debate entre directores, dramaturgos, actores y



ALAS DE TÍTERE

Unipersonal *Animal de Vuelo*, de Fernando Airaldo

Viernes 2, 9, 16, 23 y 30 de mayo, 22 hs.

Teatro La Chacarita, Jacinto Ríos 1449

El actor y artista plástico Fernando Airaldo, uno de los pulmones de La Chacarita, viene investigando en torno al mundo títeresco, desde el diseño y confección de muñecos hasta la puesta en escena, desde hace mucho tiempo. Y sus búsquedas cristalizaron ahora en este unipersonal, donde el propio títerero se expone a la mirada del espectador, como "poeta en el espacio", introduciendo a "su universo trágico, poblado de delirios y sugerencias". Está claro: *Animal de vuelo* es teatro con títeres, y no de títeres. Y es para gente grande: está dirigido a público en general, pero se recomienda para mayores de 13 años. Dirige a Fernando, el otro pulmón de La Chaca: Mónica Nazar. Y la obra cuenta con música original de Tati Ortiz (La Burletta). Por sus características, este espectáculo sólo admite treinta espectadores por función; de modo que conviene hacer reservas (al 4231159).



HRS

EL BARRIO AL PODER

El texto que sigue es una introducción al libro *Más que calle*, editado por Longseller, y firmado por el poeta, periodista y compañero de la redacción Gustavo Álvarez Núñez. La historia seminal del hip hop en el fraseo del Bronx.

El eco del disparo calibre 38 deja una estela sonora que tarda en desaparecer. Pero antes, se filtra por todos los rincones de la cuadra, de los callejones aledaños y huye por las avenidas paralelas. Los relojes se detienen durante unos segundos y una alarma silenciosa comienza a sonar en la atención de los vecinos. Alarma que indica que es hora de esconderse antes de que llegue la policía. O que entre en escena alguien buscando venganza.

Sobre el asfalto, un cuerpo comienza a desangrarse. Es el cuerpo de un *pimp*¹ compartiendo el espacio con autos viejos, algunos quemados, tachos de acero, basura desparramada, jeringas, esquilas de balas viejas y cáscaras de banana. Desde los edificios abandonados y los frigoríficos clausurados, los chicos, que minutos antes bailaban en las esquinas, observan el paisaje. Una tensa calma, como en los minutos previos a una tormenta, colorea de una textura espesa el suburbio neoyorquino del Bronx, una tarde de verano a mediados de los años 70.

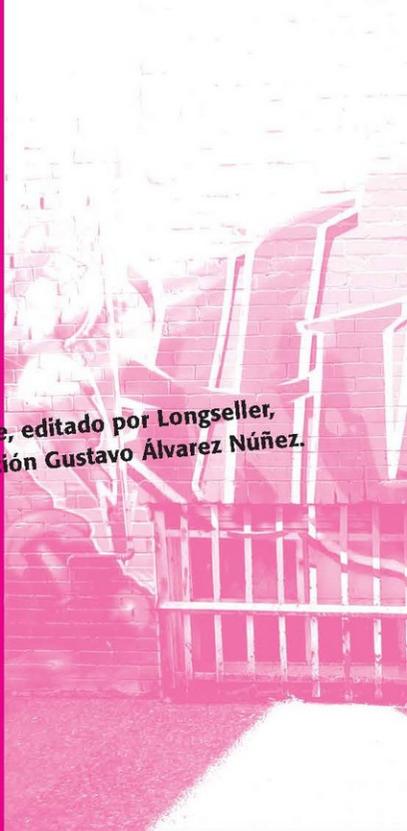
Aquí, al sur de la opulenta Manhattan, confluyen negros y latinos, italianos y jamaicanos. Un gran combo para el que el Imperio no tiene grandes planes. Desclausurados, desempleados, descolgados, desalentados, desdentados, desesperados. Este es el cuadro donde tiempo atrás nacieron tipos como Stanley Kubrick, Calvin Klein, Al Pacino, Willie Colón, el escritor Don DeLillo. Calles repletas de botellas rotas, papeles perdidos, zapatos sin dueños y un olor áspero donde alguna vez se levantaron las paredes entre las que vivieron Edgar Allan Poe, Mark Twain

Theodore Roosevelt y Arturo Toscanini. El panorama no cambiará mucho, pocos años después, si nos dejamos llevar por la letra que inaugura el hip hop comprometido y de denuncia: *The Message* es el tema que firmó Grandmaster Flash & The Furious Five en 1982.

¿Hip hop? A principios de los años 70, un tal DJ Hollywood, inventa el término "hip hop". Sin embargo, algunos dicen que es su amigo, Lovebug Starski, quien propuso la expresión. La cuestión es que el hip hop se adueña de las calles y las alcantarillas del Bronx, y desparrama con la fuerza de una ola brava su manantial de arenga política, rítmica excitante y hedonismo iconoclasta. Además, el hip hop lleva en su sangre una decidida actitud de irreverencia y rechazo, de compromiso y denuncia de to-



Gustavo Álvarez Núñez en el libro



¹ Calisho, proxeneteta.

das las miserias que andan dando vueltas (económicas, sociales, políticas). Por eso en *The Message* se escucha rapear cosas como:

Vidrios rotos por todos lados / Gente meando en las escaleras / Vos sabés: no les importa / No soporto el olor, no soporto el ruido / No tengo plata para mudarme, creo que no tengo opción / Ratas adelante, cucarachas atrás / Droga dicitos en el callejón con bates de baseball / Traté de escaparme, pero no pude ir lejos / Porque el hombre de la grúa se llevó mi auto.

Mientras tanto, alguien con un revólver calibre 38 aún caliente entra por un callejón, sube la escalera de incendio de un edificio, que forma varias zetas, hasta llegar al techo. Desde allí logra una perspectiva más segura y panorámica de la escena. Agazapado, puede ver cuando unas señoras que salen de un condominio próximo rodean el cuerpo tendido, se arrodillan y, entre llantos, maldicen mirando al cielo. Luego se acercan otros; esta vez son niños y hombres que balbucean algo en voz baja y salen corriendo en distintas direcciones.

El barrio transpira una rabia ofuscada, obtusa, impotente. Para los más jóvenes, la educación no alcanza cuando el espejo familiar devuelve una imagen de parias sociales y claudios eternos. Está la violencia de las pandillas, están los edificios que se vienen abajo, está la pobreza, están las drogas. Está la policía, buscando siempre el paso errado. Las caras miran mal porque no parecen permitirse la risa. La ingenuidad es una estación que casi todos los chicos pasan de largo.

Aquí, en el Bronx, la palabra perdón no existe en los diccionarios. Los hombres y niños amigos del nuevo cadáver inician un rastillaje violento para alcanzar al culpable. Alguien les entrega información, a cambio de circulación segura en el futuro: *lo vimos subir por esas escaleras de ahí, debe estar escondido en el techo*. El rumor se transforma en estrategia y ejecutan una emboscada. Uno suben por las mismas escaleras y otros por las de los edificios aledaños. Tienen pocos minutos para cazar la presa. El volumen de las sirenas empieza a hacerse cada vez más real. Se trata de un juego donde hay un tiempo para matar, en un contexto donde matar el tiempo es un quehacer natural. Aunque ellos no tienen una noción precisa de lo que es el tiempo. Como tampoco entienden el concepto de perder, cuando no tienen nada que defender ni nada que aguardar.

Los niños que ahora acompañan a los adultos en la cacería pasaron antes por una prueba que les permite tener el derecho de pertenecer. Niños menores a diez años que seguramente han fumado su primer cigarrillo a los siete, y que le dieron su primer "beso" a una botella de alcohol a la misma edad. Justo al salir de la escuela, en medio de



un parque cualquiera. Tal vez en el Echo Park, la Meca de las pandillas. Pandillas con nombres como Black Spades, Savage Nomads, Savage Skulls, Chinagalings, Ghetto Brothers, Javelins y tantas otras.

No cualquiera puede formar parte de estas bandas que intimidan al barrio, que tienen sus sucursales del terror urbano en cualquiera de las plazas o parques. Barras que se pertrechan con todo tipo de elementos para hostigar a todo aquel que se interponga en su camino: bombas molotov, bates de béisbol, cadenas, estiletes, etc. Para convertirse en componente de una pandilla hay que atravesar una serie de ritos de iniciación que ponen en juego la vida. Cortió enfrentarse solito a la pandilla entera. Sí, solito. Otros rituales implican el robo de una anciana que camina sola por el parque, cuando no tienen que violar a una mu-

jer... *Pertenecer* tiene sus riesgos y salvajadas. Muchos de esos potenciales miembros de las gangs terminan apareciendo muertos en construcciones desocupadas, mientras la policía se desentiende creyendo -o haciendo de esa súspuesta creencia un artilugio de supervivencia- que se trata de un suicidio. *Las gangs*², las bandas callejeras, nacen en Los Angeles en los años 40 como grupos de defensa contra los *spook hunters* (cazadores de espectros), *gangs* blancos que queman las casas de los negros que osan instalarse en su zona. De hecho, mimetizan su imagen y su territorialidad: Alrededor de 1968 nacen los Crips y un poco más tarde los Bloods, grupos que emulan a los Black Panthers (o Panteras Negras) pero que, progresivamente, pierden su contenido sociopolítico para ceñirse a

¿Hip hop? A principios de los años 70, un tal DJ Hollywood, inventa el término "hip hop". Sin embargo, algunos dicen que es su amigo, Lovebug Starski, quien propuso la expresión.



El *showbiz*, el sistema en definitiva, convierte al hip hop en una escalera a la fama, pero también, sin habérselo propuesto, en una fábrica de reinserción social.

fraseo del Bronx

una de las más básicas conductas de auto conservación: la defensa de un territorio.

Paréntesis: si de historia se trata, en octubre de 1966, en Oakland (California), Huey Newton y Bobby Seale forman el partido de los Panteras Negras. La idea es defender las minorías y luchar para instalar el socialismo revolucionario en la sociedad norteamericana. Además, su actitud es rescatar la conciencia de los negros: el Black Power (Poder Negro) toma cuerpo como filosofía de la resistencia al poder de los blancos. Sus rebeliones y condenas también reciben la represión más despiadada. Para 1973, la mayoría de los dirigentes de los Panteras Negras están muertos o han escapado del país.

Pero volviendo al Bronx, ahora, en la calle, una ambulancia se detiene junto al cuerpo tendido del *pimp*, rodeado por las señoras que lloran (alguna lo hace secretamente por él). Mientras, en el techo, uno de los grupos encontró al asesino, que desempeña su cali-

bre 38 y lanza amenazas. Se van sumando otros hombres y niños, que vienen desde todas las direcciones. Es uno contra muchos. Y no hay salida. No hay tiempo. Sólo el hedor a la muerte que se aproxima.

No me empujes, estoy cerca del borde / Estoy tratando de no perder la cabeza / A veces es como en la selva / Me pregunto: ¿Cómo evitaré hundirme?

La pregunta que se hace Grandmaster Flash & The Furious Five en 1982 encuentra una respuesta en contra lo que le pasa a cada uno ante esa selva. El hip hop crece como salvación. El hip hop se instala como el puente entre la vida sin esperanza alguna y un camino a la gloria. El *showbiz*, el sistema en definitiva, convierte al hip hop en una escalera a la fama, pero también, sin habérselo propuesto, en una fábrica de reinserción social: les da armas nuevas a chicos que no saben que la

vida puede ser otra cosa que drogas y violencia. No será extraño, entonces, que haya jóvenes que hagan declaraciones como esta muchos años después: "Sin el hip hop yo sería otra persona. No sólo te abre una mirada crítica sobre las cosas, sino que te permite buscarle los detalles a todo. En mi caso, el hip hop me sacó adelante: en vez de estar ahí afuera, robando o metido en drogas; estoy acá, escuchando música y tratando de ser mejor, gracias al hip hop".

La del hip hop, entonces, es una historia alucinante, increíble. En donde muchos chicos que no tenían nada que perder, hicieron de ese destino una fuente inagotable de música y diversión, activismo político y estilo de vida. En lo que sigue describo sus móviles, sus resortes, sus héroes (ascensos y caídas), sus búsquedas por encontrar algo que trascienda sus propias búsquedas, sus claudicaciones, esa pequeña gran historia que va del Bronx a Eminem. ●

Relats Dani, "Miedo a un planeta negro: la vieja escuela del hip hop (1973-1989)" en *Loops*, Reservoir Dogs, 2002.

TRIPLEDOBLEVé

www.myspace.com/ganposta

PONELA

Rock & Pop
NET
95.5
CORDOBA

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



REAPERTURA 2008

Muestra de Video Arte

Exhiben Jorge Castro y Marcello Mercado

Tomando recursos del lenguaje del video y de las artes visuales configurándose en el espacio expositivo de diferentes maneras, se exhibirán dos video instalaciones: una sobre temática local, en Córdoba y la otra, una intervención de la Bienal Domnenta de Kasell producida por Mercado.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA De martes a viernes de 13 a 19 hs. sábados y domingos de 15 a 19 hs. en Av. Cárcano 1750



Sillón Rutina del Estudio Barrionuevo-Bazán



banco GULA de Ernesto Torriano y Cristián Mohaded



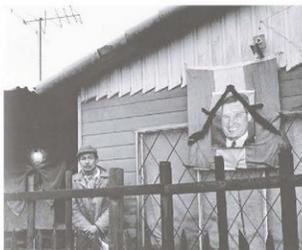
Luminaria Tripode del Estudio Ego Design

Diseño Industrial de Córdoba

Exponen: Ego Design, Ernesto Torriano, Marco Vanella, Proyecto Nexos y Barrionuevo-Bazán, Martín Fontana, Cristián Mohaded, Mauricio Carpinetti.

Hasta el 11 de mayo

Sara Facio Antología



Un recorrido por la trayectoria de la fotógrafa argentina, incluyendo trabajos personales, ensayos, imágenes periodísticas, publicitarias y sus emblemáticos retratos de personalidades de la cultura.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Del 15 de mayo al 8 de junio en Av. Poeta Lugones 411
martes a domingo de 10 a 20 hs.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



Chinatown



Empire State



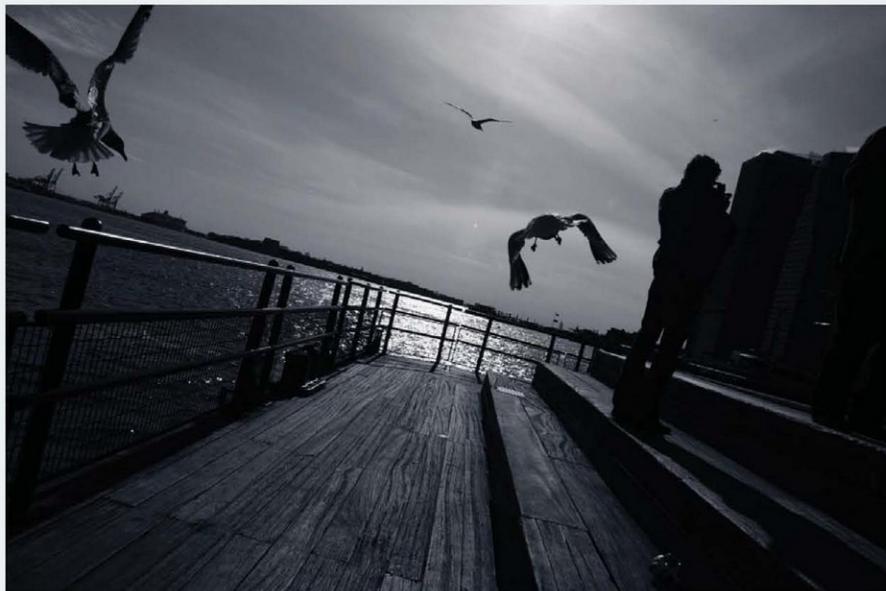
Chrysler Building

Además de ser uno de los fotógrafos más requeridos en la publicidad de Córdoba, Ernesto Grasso encuentra tiempo para expresarse a través de proyectos de otra naturaleza. Estas fotografías son una pequeña porción de la gran cantidad de imágenes que volvieron con él desde New York.



Brooklyn

13





Metropolitan Museum of Art



Jones Beach



SIETE ENFANTS TERRIBLES • FEDERICO FLORES • SUSANAROMANO • TONI PUIGPICART • JUANSORRENTINO • JORGE VILLEGAS • DIANA AISENBERG

POR EMILIO ROSSI. El redondo onomástico que el Centro Cultural España Córdoba celebró el mes pasado impulsa a repasar algunos aspectos de su modo de hacer, que cosechó elogios y detractores mientras rebasaba las tradiciones, apostando siempre a la novedad para prodigar conocimiento.

El CCEC cumplió 10 años

VIENTO EN LAS VELITAS



Una sala para un centenar de personas dejaba dos accesos libres para entrever a los asistentes: neojipis, jaureros, amantes del reggae con o sin dreadlocks, transeúntes ocasionales. Los músicos eran Los Rústicos del Viejo Sueño, una de las bandas más atractivas de fines de los noventa, cultores de un sonido caro al cuarteto y a los sonidos jamaíquinos, pero fusionado con vertientes coloridas del cancionero popular latinoamericano y el rock. Los acompañaba Simbad Seguí. Este deejay, Andrés Oddone, Cristóbal Paz, Martín Castro y Facu Carri despuntaban estéticas que resultaban novedosas y diferentes entre sí en



la pistas de baile de talante electrónico. Y en aquella oportunidad, a la tardecita.

HACIA DÓNDE

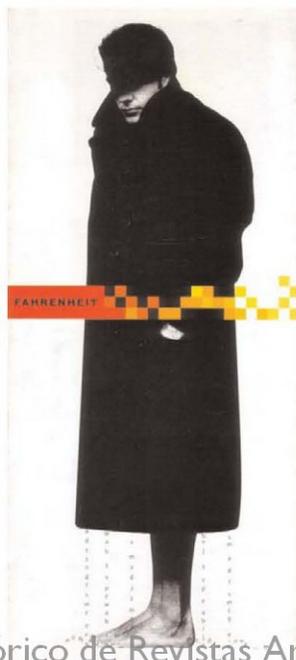
Muchos espectadores se convirtieron en hacedores, o en parte de las ofertas culturales de la vieja casona erigida a metros del casco histórico de la ciudad de Córdoba. Una transmisión efusiva de trabajos en disciplinas diferentes que hasta entonces se rastreaban en la periferia, comenzó a alinearse en los programas. En una suerte de estímulo a la producción emergente, el CCEC colaboraba con la producción y ejecución de obras que más tarde seguirían en otros

ámbitos, institucionales o no. El Centro emergía como un sitio para actividades de corte novedoso, como un polo de producción cultural con color propio, sin echar mano a la férrea tradición española de la zarzuela y el tablao flamenco.

El tiempo dio lugar a instancias que tuvieron múltiples ediciones: "Ciclo MÚ", "Viernes de música"; "Jornadas de Arte Digital"; "Jornadas de Electroacústica"; "Homenaje a Ilustradores e Historietista"; y revisiones de clásicos de la literatura hispanoamericana a cargo de formaciones teatrales del ámbito independiente. Para algunos, el España Córdoba fue también el epicentro moderno, liviano, esnob. Muchas veces debido a un caldo de lecturas ligeras; y otras veces, acertadas.

COOPERACIÓN ASISTIDA

Sus directivos, Daniel Salzano y Pancho Marchiaro, crearon un modelo de gestión que sobrevivió a gobiernos de turno, a los cambios institucionales (muchas veces saludables para dar lugar a la implementación de nuevas ideas) y a las vedas de las partidas presupuestarias provenientes de la Madre Patria. Una clave de su modalidad de trabajo fue la inclusión, apuesta y resguardo temporario de artistas y productores jóvenes, encargados de operar con un margen de libertad y respaldo orgánico.



Al promediar 2005, la balanza de los primordiales objetivos de la casa, traducidos en promoción de artistas emergentes y difusión del trabajo realizado en ámbitos autogestionados, se inclinó hacia la instalación estratégica de la gestión cultural, como vástago para la formación de profesionales. En principio se trató de fórmulas europeas de difícil adecuación a la realidad cercana. Pero más tarde las aplicaciones y reformulaciones de algunos referentes con mirada local asentaron las bases para un estudio programático; y la palabra cooperación comenzó a marcar el pulso.

A lo largo de su primera década, el CCEC logró saltar el cerco trendy para inmiscuirse en otras problemáticas relacionadas con aspectos sociales y educativos (que había abordado pero en menor escala), como la basura y el reciclaje, la inserción de las escuelas primarias y secundarias en un approach con el arte, pensar la ciudad que deseamos a través de la mirada de los más chicos o discutir sobre el estado actual de la prensa latinoamericana. Quizás porque la vaca y el toro han decidido tener familia. 🐄🐂

La Casa, Tu Casa, Mi Casa

No recuerdo bien cuando fue la primera vez que fui a España Córdoba. Pero eso me sucede con los lugares que forman parte de mi vida cotidiana, con esos lugares que hago míos. Son espacios que recuerdo con fotos, con sonidos, con olores, fechas que se confunden pero dejan claro el rastro de cada experiencia.

Así fue cuando asistí a un show de Francisco López, que venía a hacernos escuchar el mejor noise. De este modo, todos los que asistimos nos entregamos voluntariamente a que nos vendaran los ojos y a escuchar. Había de todo para sentir, porque había de todo para oír. Fueron casi 90 minutos de imaginación continua, recorriendo mundos interiores a partir de un estímulo bello como eran esos sonidos grabados en la selva de no me acuerdo dónde.

Tiempo después anunciaba el CCEC que venía otro ruidista, Karkowsky. Yo le aconsejé a un amigo que no se perdiera de una experiencia tan introspectiva y sensible. Pero resultó que este era otro tipo de noise, dispuesto a hacernos descubrir el poder del sonido violento y agresivo. Allí aprendí que existían diferentes tipos de ruido, y que una recomendación desinformada puede costar una pelea con el más entrañable amigo.

También asistí a mi primer happening. Lo propuso Dj Trincado, quien nos convidó a tirar pintura sobre vinilos que luego nos llevamos como souvenir. Se veía a la gente jugando, contenta de poder intervenir, sabiendo que además se llevaba un adorno nuevo, pero retro y de propia reproducción.

Los dos años en que se hizo la feria Papel de Armar, se congregó gente de editoriales autogestionadas de todo el país. Era una linda oportunidad para conocer qué pensaba el freak que te encontrabas continuamente en la misma casa, y para saber que en todo el país había gente desesperada por escribir, y por leer cosas nuevas y diferentes.

Del mismo modo, el CCEC nos ponía al corriente de los cambios en la música no solo con conciertos, sino también con muestras de videos que en la mayoría de los casos nunca llegarían a MTV, pero que tenían más que ver con nosotros que con Palermo Hollywood o el Hollywood original.

En fin, para muchos el España Córdoba se parecía cada vez más a la casa de un amigo y cada vez menos a un museo en su concepción tradicional. Porque tenía la dinámica del lugar de encuentro, supo dejar de lado lo estanco de paredes atiborradas de cuadros quietos, para mostrar que el arte contemporáneo iba mucho más allá y que tenía mucho que ver con nuestra generación.

Por Mariángela Zamblera
Área de Comunicación del CCEC

FAHRENHEIT
UN HOMENAJE TEATRAL DEL CENTRO CULTURAL ESPAÑA CORDOBA A LA LITERATURA

FUNCIONES:
El Martes y Miércoles a las 20:30
Jueves, Viernes y Sábado a las 21:00
Día 20 y 21 de Julio en el Centro Cultural Municipal
Hugo del Carril 36, San Juan 402
Barral, Córdoba (Córdoba, Argentina)

**MIERCOLES 20
AL DOMINGO 31
JULIO 2005**

ESTRATEGIA
CEN
CUL
Esp
CÓR

TEATRO

PERO TEATRO, TEATRO

25 DE NOVIEMBRE AL 14 DE DICIEMBRE 2003

ESTRATEGIA
CEN
CUL
Esp
CÓR

La verdad sobre el CCEC



No soy cordobés; tampoco argentino. Aun así, durante los siguientes 2408 caracteres con espacios me permitiré referirme al Centro Cultural España Córdoba (CCEC), como el lugar que ha sabido incorporarse durante sus diez años de existencia al pulso de esta ciudad, aportando nuevas perspectivas al quehacer institucional en ese terreno, no pocas veces embarrado, que de forma deliberadamente difusa llamamos cultura. Pensándolo bien, el hecho de que mi pasaporte diga que soy español tampoco haría más legítimo un comentario mío sobre La Casa Encendida de Madrid. Así que ajustaré este breve comentario a mi experiencia como parte del equipo del CCEC durante los casi dos años que transcurrieron, desde que comencé mi periodo de beca en esta casa. Quisiera, esencialmente, dejar daro el ambiente libre de prejuicios, las dinámicas de participación deliciosamente caóticas y la inequívoca voluntad de búsqueda de correspondencias entre propuestas y realidades (otro terreno fangoso) que encontré trabajando entre las paredes tercaamente rosadas del España Córdoba.

Durante este tiempo también tuve oportunidad de escuchar voces disconformes, molestas e incluso hostiles respecto a la labor del CCEC, y a veces más bien sobre su imagen. La divergencia de criterios en torno a lo que debieran ser las prioridades programáticas de una institución abocada a la cultura me parece natural, saludable, inherente al (des)encuentro de subjetividades característico de los terrenos pantanosos que mencionaba arriba: cultura y percepción de realidades. Lo que no deja de sorprenderme, sin embargo, es la obstinación con la que un tipo muy concreto de discurso contrario al CCEC —categorico, inamovible y, en el peor de los casos, delirante por sobredosis de algún derivado de supuesta integridad ética— encuentra cauces de expresión de lo más heterogéneos.

Según he ido entendiendo, los espacios culturales deben situarse exactamente en la orilla opuesta a las concepciones dogmáticas de quienes pretenden decidir por los demás qué es, y qué no es, cultura. Según lo he vivido, esa es la dirección en la que se trabaja (porque se trata de trabajar, sabiendo que el objetivo equivale a la propia búsqueda, cada vez más ajustada, del objetivo) en el CCEC. Pero insisto: tan sólo es mi experiencia. Nada más que un intento de plasmar algunas sensaciones tal y como las viví. La verdad con V mayúscula y a gran tamaño de fuente sigue quedando intacta para quien tenga ganas de esmirirla.

Por Erik Ubieta, becario del CCEC

DESDE LEJOS

viajan rumores de que existe una terraza en el corazón bohemio de Córdoba, y que en esa terraza uno puede escuchar conversaciones en diferentes idiomas, en lenguas nunca creadas y hasta en dialectos ya desaparecidos. Lo hermoso de esa terraza es que todas estas charlas pueden transformarse en una, y nadie sabe muy bien cómo, pero aquellos que participan siempre comprenden al otro.



© G. P. / V. / 2017



Belgrano 783 - Córdoba - cordoba@lanietaelapancha.com.ar
Reservas, tel.: 0351 4681920

La nieta 'e la Pancha
SABORES DE CÓRDOBA

que no se te **Pase**

CLUB La Central



¿Todavía no te suscribiste?

Sumate al **CLUB La Central** entrando a www.revistalacentral.com.ar

Completá el formulario con tus datos...

Vas a obtener descuentos, regalos y otros beneficios. Vas a poder participar de concursos y sorteos. Vas a recibir en tu mail la agenda cultural con los eventos y espectáculos recomendados de la semana. Estás avisado. Que no se te pase otra vez.

SI SABÉS QUÉ QUERÉS COMUNICAR
YA TENÉS DÓNDE COMUNICARTE

(0351) 481-2410

diseño gráfico

editorial

catálogos

identidad

retoque fotográfico

diseño web

email mkt



Hugo Wast 4566 • Cerro de las Rosas

Tel. 481 2410 / 155 40 46 89 • carolalalavega@gmail.com

ARMÁ TU REMERA PERSONALIZADA EN 3 PASOS:

Paso 1 *Envía el logo o dibujo que querés estampar.
(si no tenés el logo, lo solucionamos nosotros)*



Paso 2 *Elegí el color y el talle de tu remera.*



Paso 3 **Listo!**
La idea que tenías en la cabeza, ahora la tenés en tu remera.



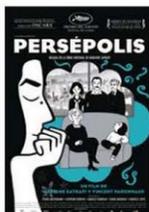
hacemelaremera@gmail.com



Persépolis,
de Marjane Satrapi,
en versión animada

20

(re) Irán?



POR GUILLERMO FRANCO. Una joven historietista iraní —francesa por adopción—, co-director y equipo dieron movimiento dibujado y voces célebres al cómic en el que ella misma cuenta su vida, entre las convulsiones del país natal y su *darkie* adolescencia de exiliada en Austria. Resultó un largometraje de celuloide sensatamente fiel a la obra original que rozó Oscar y Globo de Oro, y donde podemos descubrir, entre otras cosas, una suerte de Mafalda persa.

¿Qué opinaría Mafalda si frente a su mareado globo terráqueo le hubieran preguntado por el Irán del Sha? ¿Y por el de los Ayatollah? ¿Se la imaginan forzada a usar velo en el colegio? ¿Compraría con Felipe, en el mercado negro, el último long play de Iron Maiden? ¿Entendería que Almacén Don Manolo vendía baratísimo porque estaba desabastecido? ¿Qué frases cuestionaría del Corán? ¿Susanita sabría decir cómo, cuándo y por qué desaparecían hijos de vecinos persas?

Los argentinos llevan medio siglo riendo y reflexionando con una niña de nombre Mafalda (6), fanática de los Beatles, saazaz observado-

ra del mundo desde su monoambiental San Telmo. ¿Cómo les caerá entonces, ahora, Marji (10), iraní de clase acomodada, simpatizante de ABBA y Iron Maiden, crítica de los gobiernos dictatoriales de su país y los fundamentalismos inhumanos pero también de las revoluciones veladas, las guerras fratricidas y los exilios suicidas?

¡Qué tentación hablar aquí y ahora de Persépolis, la obra surgida de la mano, el talento y la memoria de Marjane Satrapi, referenciando (y reverenciando) a la compatriota de aventuras gráficas más famosa! Aunque, a priori, haya los grandes diferencias: Una, que Marji es





a la autora lo que Felipe (y no Mafalda, por una cuestión de género) a Quino. Y dos, que le fue mucho mejor en la pantalla grande a la iraní que a la argentina. Tanto que dejó de hablarse de Abbas Kiarostami (El sabor de la cereza), Samira Majmalbaf (La manzana) y toda aquella fruta que supieron saborear en su momento los comederos cinéfilos internacionales.

la historieta

En el principio, a cuadritos, en papel, corrió tinta, fue el cómic. Cuatro tomos desde Reza Pahlevi hasta el régimen chíta, donde Marjane Satrapi (Rasht, Irán, 1969), estudiante de Bellas Artes en Teherán, exiliada en París desde 1994, descargó toda la bronca & la nostalgia & la pena & la angustia & la alegría & la desesperación & la sapiencia que decantó en su ser el crecer en el seno de una familia islamista moderada, entre gobiernos islamistas recalcitrantes. ¡Nena no, no y no!

Esto dijeron los españoles cuando Norma Editorial publicó los libros en castellano: "Con esta obra, la ilustradora iraní Marjane Satrapi ha logrado demostrar de un plumazo que el cómic es capaz —como lo pueden ser la literatura o el cine— de reflejar con crudeza los episodios menos dulces de la historia. (...) Lo demoledor de sus textos y de sus dibujos en la denuncia del fundamentalismo religioso no envidia en nada a las páginas de Los versos satánicos (de Salman Rushdie) o Hijos de nuestro barrio (de Naguib Mahfuz)". Borja Hermoso, El Mundo.

"Mientras el cómic estadounidense de superhéroes se ha convertido en la reserva imaginativa del cine comercial, en Europa una nueva corriente reivindica la vigencia creativa y cultural del medio desde una perspectiva de autor. La autobiografía y la historia de trasfondo social son los caminos emprendidos por estos nuevos creadores". Jaime Vidal, El País.

la protagonista

Marji, lúcida, precoz, valiente, tiene diez años cuando sueña con ser la última profeta, conversa imaginariamente con Dios y con Marx, y disfruta el olor a rosas que emana de los pechos de su querida abuela. Muere por zapatillas importadas y lleva, bordadas en la espalda de su campera, aquellas palabras que a todos nos gustan: "Punk is not dead".

Tiene catorce, en cambio, cuando —informada de las restricciones a las libertades individuales— pone a la profesora de historia en vereda refrescándole la historia no oficial; y catorce y un día cuando, atemorizados por las represalias, sus padres la exilian por primera vez en Austria. Para cuando emigra nueva y



Marjane Satrapi

¿Cómo les caerá Marji, iraní de clase acomodada, simpatizante de ABBA y Iron Maiden, crítica de los gobiernos dictatoriales de su país y los fundamentalismos inhumanos pero también de las revoluciones veladas?

21

definitivamente a París, ya no tiene edad sino pasado inestable, presente incierto y futuro inseguro.

la película

Enviada por Francia a competir sin suerte por el Globo de Oro "extranjero" y por el Oscar a la película de animación, pero presentada con



¡lejos, panfleto, lejos!



Quien, fugazmente, crea ver en Marjane Satrapi una adoratriz ciega del "primer mundo occidental", que se auto-distancia de su cultura natal rechazando por completo el modo de vida "oriental y mahometano", tendrá que ajustar el foco. Marjane solo repele los extremos, los fanatismos que promueven y justifican recortes de libertades individuales y derechos humanos; en Teherán, Viena, París o Nueva York. Y eso se encarga de adarar en entrevistas que respondió para la promoción del film.

Más allá de la dura catarsis personal que significó para ella cortar lo que cuenta en el cómic Persépolis, y volver a refrescarlo al encarar la película, Marjane se planteó lograr que "el público occi-

dental" considere "a los iraníes como seres humanos, y no como una noción abstracta, no como fundamentalistas islámicos, terroristas, eje del mal". "No olvidemos que las primeras víctimas del fundamentalismo son los iraníes mismos", recalca Satrapi.

Y sigue cuidando que su obra no sea utilizada con fines propagandísticos de intereses ajenos al de su propio pueblo. Se asegura que la historieta rechazó pláticas ofertas para ceder la opción de realizar una versión de Persépolis made in Hollywood. "Cuando escribes una historia como ésta, conlleva una responsabilidad, no se puede tomar a la ligera (...) Yo creo que esto en manos de los estadounidenses no sería una buena idea", dice,

sin atisbo de titubeos. Incluso, Marjane afirma que siempre tuvo claro esto: "Cualquier adaptación cinematográfica de su cómic tenía que hacerse con dibujos, porque una versión con actores podría convertirla en una de esas típicas películas sobre lugares "exóticos" en las que el casting trata, infructuosamente, de captar caras conocidas pero parecidas a los personajes y todo se convierte en una caricatura, dicho esto en el desvalorizante sentido de la palabra, que nada tiene que ver con el buen arte del dibujo.



aplausos, medalla y beso en Cannes 2007, Persépolis cuenta—dato anecdótico— con las voces ¡Oh la lál de Chiara Mastroianni, Catherine Deneuve y Gena Rowlands.

Esto dijeron los españoles cuando Vértigo Films la estrenó subtitulada en castellano: "Didáctica y tierna, trágica y emocionante, realista y mágica, cómica y atroz, todo a un tiempo". Javier Ocaña, el País.

"La conversión del tebeo en película no altera la funcionalidad ni la gracia o espectacularidad del producto". E. Rodríguez Marchante. ABC.

"Animación limpia y fiel al estilo de los libros pero aún así de gran inventiva (...) Nunca sucumbe a lo previsible o lo sentimental". Nando Salvá, Cinemanía.

Los cordobeses, sí los distribuidores se portan, podrán evaluar esta película que en Baires ya se estrenó. ¿(Re)Irán? 🍷



comics de matriz

Por Iván Lomsacov

Persépolis, como otras historietas de Marjane Satrapi, cuenta desde la matriz—con una visión natural y fluidamente femenina— vivencias de un país donde, precisamente, ser mujer es un dolor de ovarios. Y hace aflorar a la iraní como un emblema de mujeres historieta.

Aparentemente, las féminas que consumen comics son bastante menos que los hombres que lo hacen; y—como en el rock— las chicas que asumen protagonismo público en este arte son visiblemente menos que los muchachos. Sin embargo, las que son, las que están, son mucho más que lo que hay: resaltan por la calidad de su propuesta.

Su intuitiva capacidad de *inside* predispone a las damas de manera especial para la síntesis que requiere narrar gráficamente. Y culturalmente más predisuestas que los machos a hablar de sí mismas sin grandes veladuras, las hembras que dibujan y escriben en cuádrillos han producido varios hitos del cómic autobiográfico, tan en boga por estos días, del costumbrismo de género y de la autocrítica de clase. Un par de ejemplos paradigmáticos nos pueden abrir el camino hacia otras talentosas creadoras de historietas. Bien cercano y ultra-expuesto es el caso de Maitena, sus retratos—empáticos pero no exentos de ironía—de mujeres de toda su edad y su crónica de la guerra de los sexos desde el campo de batalla, exportados a decenas de países.

ción irónica femenino-feminista con los rollos psicológicos y corporales de una princesa medieval llamada Celulitis. En *Los Frustrados*, Claire repartió cachetazos humorísticos de mano abierta y uñas largas a la burguesía intelectual progresista de su país, a veteranos e hijos del mayo francés. Y lo hizo en molinete desde el centro del círculo. Con ponzoña que, si no mata, fortalece. Bretecher contagió poderosamente trazos y modos a muchas colegas mujeres, pero también a exponentes masculinos y ni tanto, como el alemán Ralf König y la pintura de su aldea gay, el sarcástico sin límites galo Vuillemin, y—por propiedad transitiva— nuestro Langer y sus litagizos sadomasocas a la clase media argentina.

Desde Canadá surgió Julie Doucet, precozmente premiada autora de una obra auto testimonial casi punk, capaz de cuestionar todos los esquematismos del sexismo, desde el machismo hasta un feminismo agriado, en álbumes como *Sí Yo Fuera Hombre*.

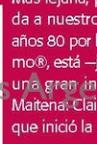
En la nómina internacional podemos sumar firmas como Annie Goetzinger, Chantal Montellier, Roberta Gregory, Alisa Kwitney, Jill Thompson y varias más.

La selección nacional la podemos completar con Gisela Dexter (heredera estilística de Hugo Pratt en los 50), Patricia Breccia (hija del prócer Alberto), María Akobre, Ana von Rebeur, Petisuf, María Delia Lozupone, Clara Lago, Carochinsky, Sole y alguna otra. Las tres últimas, las más contemporáneas, transparentan serena-

mente su cotidianeidad de mujeres fuera de la media en el blog Historietas Reales. Y en Córdoba hay que irle poniendo ojo a la sensibilidad de Mariana "La Palada" Salina—perla negra del grupo V de Vínata—cuya capacidad autoral está en promisoria etapa de maduración.

triple doblé

www.persepolislapelicula.es
www.sonypictures.com/classics/persepolis/
www.guiadelcomic.com/comics/persepolis.htm



Misc



¿QUIÉN LE TEME AL CANON DIGITAL?

clicks modernos

POR FACUNDO MIÑO. ILUSTRACIÓN DE PABLO ESTÉVEZ. Desde que Radiohead pateó el tablero al ofrecer en internet su nuevo disco *In rainbows* sin precio fijo desde su portal, el futuro de la industria musical ingresó en una etapa de grandes incógnitas y reacomodamientos. Algunas pistas sobre los próximos pasos de una transformación inminente.

24



En enero de este año Paul Mc Guinness, manager de U2, pronunció un encendido discurso en el marco de la conferencia anual de Midem, un evento que reúne a los popes de los sellos discográficos. Ante un público entusiasta y receptivo, Mc Guinness manifestó la necesidad de involucrar a los proveedores de internet (ISP, por sus siglas en inglés) en la lucha contra la piratería. Según el manager de los irlandeses, las pérdidas que está sufriendo la industria musical se filtran por esos canales y allí deberían producirse cambios: "los proveedores de servicios de Internet deberían cancelar las conexiones de los usuarios implicados en la descarga ilegal de archivos".

Desenchufado

Hasta ahora, las reacciones de la industria obedecen a estrategias que no parecen orgánicas ni pensadas a mediano plazo. Sin embargo, algunas iniciativas empiezan a trascender fronteras. En noviembre de 2007, el presidente francés Sarkozy firmó un acuerdo con asociaciones musicales y cinematográficas junto a proveedores de internet para combatir la piratería. La iniciativa pretende crear un marco legal que permita a las ISP "desconectar" de la red a los usuarios que descarguen en forma reiterada contenidos no autorizados.

En similar dirección, Gran Bretaña prepara una medida similar, con tres escalas de alertas a los infractores: correo electrónico de aviso, desconexión temporal y suspensión definitiva del servicio (sin posibilidad de acceso por solidaridad entre los proveedores). En sintonía con esas posturas, Año Verde, presidente de Sony BMG Argentina, apuntó a las empresas que ofrecen acceso a internet al indicar que "saben todo lo que pasa ahí adentro".

La criminalización del download a través de demandas a usuarios individuales no obtuvo ninguna reducción de las descargas y, por tanto, la nueva táctica apunta a las ISP. Sin embargo, son instancias paralelas que ac-

El *download* se amplió en forma de nodos: allí radica la gran virtud de la red para los internautas y el mayor escollo de la industria para frenar el intercambio.

tualmente conviven en la estrategia de la industria.

Los márgenes de rentabilidad que alguna vez sostuvieron a las compañías discográficas se han reducido de manera significativa. Muchos sellos han reestructurado su plantel de empleados con despidos masivos y promesas de continuar en esa senda si no se encuentran urgentes soluciones a la descarga de archivos de la red.

El futuro ya llegó

La proliferación en internet de los programas p2p se remonta a principios del 2000 con Napster como símbolo inicial de los tiempos que vendrían. Si bien el fundacional programa de descargas terminó como aliado de la industria al adaptarse a sus reglas, la mecha encendida alcanzó para que otros programas similares, con progresivas mejoras, se lanzaran a conquistar al público huérfano tras su conversión (Soulseek, E-Mule y una lista bien extensa de dadvivos). A partir de entonces, el intercambio de archivos —no sólo musicales— ha crecido en forma exponencial. Actualmente, aunque se lograra contener a los p2p, la aparición de contenedores virtuales (con Rapidshare como modelo dominante pero con infinidad de imitadores disponibles) donde cada navegador puede subir y bajar los archivos que desee, de forma menos visible que los p2p, hace casi imposible un combate con cada usuario que facilita las copias no autorizadas. El download se amplió en forma de nodos: allí radica la gran virtud de la red para los internautas y el mayor escollo de la industria para frenar el intercambio. La explosión de la banda ancha hizo el resto.

El modelo del cd parece camino a la extinción y el formato digital se expande con velocidad. Sólo resta por saber como se acomodan las compañías a este nuevo escenario. Una pista puede rastreadse en la edición de Futuresex/Love Sounds de Justin Timberlake, lanzado en 115 formatos diferentes con regalías millonarias. La caída en las ventas de discos compactos no necesariamente implica la desaparición de los sellos, apenas se trata de una crisis de época que arrastrará a quienes no sepan adecuarse a los nuevos tiempos que se acercan. ☺

el canon y después

La polémica desatada en la blogófera argentina a raíz de un proyecto de ley que propone el cobro de un canon digital para todos aquellos productos que permitan almacenar imágenes y sonidos está en marcha. Se trata de una iniciativa que intenta gravar impositivamente desde impresoras a discos compactos para compensar la supuesta pérdida de los artistas cuyas obras son reproducidas sin su autorización en esos soportes.

Esta discusión viene precadida de amplios debates en una veintena de países donde está vigente el controvertido canon. En España, por ejemplo, su aplicación todavía genera coletazos de polémica y acciones de resistencia de parte de consumidores que se niegan a aceptar los patataleos de una industria con rasgos obsoletos.

El debate y sus alcances no son datos menores porque el impacto que tendría la implementación de un gravamen digital no se reduce al plano económico ni a la industria de la música exclusivamente. Las consecuencias afectan no sólo a quienes descargan música desde internet sin pagar por ella. Al tratarse de un impuesto que se pretende universal, el cobro de canon no diferenciaría a quienes utilicen los soportes con fines profesionales o familiares de aquellos que persiguen un beneficio económico. En ese sentido, uno de los argumentos sostiene que un gravamen de este tipo promovería una mayor descarga no autorizada porque el cobro del canon implicaría que la acción de copiar estaría avalada (o por lo menos no prohibida) en ese porcentaje incluido en la factura final de los productos. Vale decir, una puerta abierta para que el consumo de contenidos obtenidos sin el permiso de los autores obtenga cierto paraguas legal. El rechazo generalizado a la propuesta determinó que el proyecto de ley se archivara hasta nuevo aviso.

Más allá de argumentos a favor y en contra de la mentada ley que fue difundida por el diputado oficialista Claudio Morgado, no debe perderse de vista una cuestión fundamental: la industria del entretenimiento se encuentra en las puertas de una profunda transformación para satisfacer la demanda de sus potenciales consumidores. La música es apenas la punta del iceberg donde hoy se ensayan respuestas que pretenden cubrir las expectativas de un público con hábitos de consumo inéditos hasta el momento.

tripleoblevé

<http://noalcanon.org/>

<http://midem.com/>

TU PAPI LLEGÓ



POR MARIANO BARSOTTI. FOTOS DE ERNESTO GRASSO. ILUSTRACIONES DE JUANJO ROMERO. El año pasado, Echale chimí, primer disco de Papi Chimi Romero & Los Creyentes, se llevó loas a troche y moche. Ahora arremete con un homenaje a los lentos, El disco del amor. Viaje a la intimidad del artista que blusea en cordobés raso.

Con excepción de Sergio Barbosa, el blues en Córdoba no ha podido articular una voz original y distintiva que adaptara un estilo extranjero a nuestras particularidades locales. En la actualidad el Papi Chimi Romero, a partir de su reciente disco Echale Chimí, parece haberlo logrado. Su guitarra retiene, estira y replica cada nota. Sin embargo su mayor logro está en el decir: canta trabajando las palabras como un escultor, otorgándole la forma más apropiada a lo que intenta expresar. Pero sobretodo, canta como lo haría un habitante de nuestra ciudad, en cordobés. Con el tiempo quizás se transforme en la puerta de entrada hacia la posibilidad de que empecemos a hablar, finalmente, de un Blues de Córdoba.

En casa de Juanito

Empezamos hablando de música y terminamos hablando de mujeres. "Es muy de blusero eso" me dijo un amigo. En su forma de hablar se muestra como todo un cordobés, con sus "guasos", sus "culiados", sus "me caga de gusto". Pero también es un tipo que oculta cierta formación intelectual que le permite escoger la mejor palabra para decir justo lo que pretende. La entrevista tuvo sabor a epifanía, la hicimos en la misma casa en la que había nacido. Puede parecer un dato nimio, pero Juan José Romero, desde 1992 hasta el día de hoy, se había mudado veintiséis veces. Y allí estaba, en las mis-

mas paredes que habían cobijado sus primeros encuentros con la música, en el ámbito de una experiencia familiar, a la par de sus primeros pasos. Todo muy estereotipado si se quiere, muchas veces rozando lo cursi y convencional. Pero con el valor de la ausencia de hipocresía, de la carnadura que asume cada una de sus palabras. "Se canta en el idioma en que se coge", me dijo hacia el final del encuentro. El blues del Chimi, su vida, sus palabras, tienen ese mismo sentido, esa misma importancia vital: la del verbo encarnado que asume su mayor concepción en el vértigo generado por el encuentro entre dos cuerpos excitados.



El cordobés tiene una cosa muy marcada, tanto por la tonada, como por los giros humorísticos, el alma cordobesa, el "soul" cordobés.

—Me interesa saber cómo empezaste con el blues...

—Acá, cuando tenía tres o cuatro años, en este living, ahí estaba el Audinac, estaban los discos de mi vieja y mi viejo. Soul, Otis Reding, Rosko Show.

No sé si te acordás del Rosko Show, ese fue el disco con el que empezó todo, que no sé porque putas me encantaba y me daba miedo. Era un Disc Jockey, una recopilación de soul. Lo tenía todo el mundo en aquella época. Yo tengo dos originales de vinilo: uno de mi vieja todo rayado hecho mierda, y otro que le afané a mi tía, su hermana, que estaba nuevito. Mirá, lo vamos a poner (salen unos acordes tipo sinfónico y la voz de Rosko... sí, asusta). Me cagaba en las patas pero me enganchaba. Cada vez que escuchaba música de este tipo es como que lo vinculo con mi vieja. Mi viejo es más de Roberto Carlos, Fred Bongusto. Mi vieja en cambio era de Aretha Franklin.

—¿Y tu primera guitarra?

—Me compré una criolla. Y después la primera guitarra que me compré, en serio, es esa que está ahí, "La Chimi". Me la hizo un luthier y yo la fui pichicateando con el tiempo. Le puse la "Chimi Churri" porque es la más picante. Y esta otra que tengo ahí es más onda Buddy Guy, también la tuve que pichicatear, pero está buena. Buddy Guy es para mí lo más.

—¿Cuáles son tus referentes?

—Vaughan, Buddy Guy, pero principalmente pueden haber sido violeros venidos del soul, que impactan por lo vocal. Porque está todo bien con tocar la viola, pero el desafío más fuerte para mí fue preguntarme cómo mierda se canta esto. Me di cuenta que el blues es una cosa oral, que el trance estaba en el canto. La impostación esa de cantar a lo negro yanqui no me funkaba. Tampoco el blues de acá, argentino, no me identifica, no hablan como yo. El porteño habla de otra forma. El cordobés tiene una particularidad, una cosa muy marcada, tanto por la tonada, como por los giros humorísticos, el alma cordobesa, el "soul" cordobés. Entonces traté de buscar cómo mierda hacés para que suene bien en tu idioma. Ahora puedo cantar un tema con dos notas, pero está la otra parte. Físicamente es otra energía cantando, es otro el absoluto que se araña. Yo tengo un estilo de canto que hemos definido como "psico—soul—freak—esquizo", porque hay múltiples personalidades en mi canto: una de ellas es la vieja "aaaaa", otra es la rabia "ooooee", otro el gangui "gñañaña" (es imposible figurarse su fraseo a menos que se escuche el disco), entonces te van armando una

múltiple personalidad vocal. El Sarcófago, guitarrista de los Rationes, me dijo "ahí está lo tuyo, tu estilo, decilo como te sale, y después le ponés música, listo". Se distingue un poco porque está blueado, si no sería cuarteto.



el DISCO del AMOR

—Grabaste junto a los tracks del disco unos temas algo extemporáneos: Roberto Carlos, Fred Bongusto... ¿Cómo surge la idea?

—Surge de cuando mi viejo cumple sesenta años y yo estaba en el estudio grabando Echale Chimi, y digo "le voy a regalar para el cumpleaños, voy a grabar con la banda estos temas". Mi viejo al blues no lo entiende, "esto es de pichicateros" dice. Entonces digo, le voy a grabar "Lontano Lontano".

Le grabé primero ese tema, y resulta que un tipo amigo de mi viejo, que le gusta también la música italiana, me dice "eso es lo que tenés que grabar, tenés que hacer un disco con todos esos temas". Y yo dije bueno, vamos a hacer un disco en paralelo con el slogan "vuelven los lentos". Grabábamos un par de temas míos y un par de temas de estos (en alusión a El disco del amor). Y vos vieras, de a poco iba quedando, porque aparte es lindo para tocar.





Sin voz pero con premio

En una noche de noviembre, de esas que parecen prometernos un verano delicioso para finalmente traicionarnos, el Papi Chimi Romero subió al escenario del auditorio de Radio Nacional, para recibir el premio a la Mejor Producción Musical de Blues por Echale Chimi. La distinción, otorgada por la Subsecretaría de Educación y Cultura de la Municipalidad de Córdoba, fue entregada en una ceremonia titulada "Homenaje al Blues al Rock al Jazz", por donde desfilaron distintas bandas que componen una escena heteróclita y no del todo legitimada en el paisaje cultural cordobés. En el desfile de bandas en vivo impactó la potente presencia de Rolo Casas, como músico invitado de la Crosstown Traffic, banda liderada por Mick Camaño. El Chimi no fue convocado a tocar, pero como abundante consuelo se pudo escuchar al siempre irresistible trío Desatanudos, que mostró más allá de los problemas de sonido, ser portadora de una actitud rocker que en el ambiente, vaya paradoja, resulta casi imposible encontrar.

El Sarcófago, guitarrista de los Ratonés, me dijo "ahí está lo tuyo, tu estilo, decílo como te sale, y después le ponés música, lista"

—¿Sentís una ligazón entre lo que vos hacés y el cuarteto?

De los cuarterteros me caga de gusto cómo canta la Pepa Brizuela, y Sebastián. Por más que se critique o se hable de sus limitaciones respecto al género: hay dos voces. Cantan como hablan, hablan como cantan. Ahí vi como una veta, no por cantar como La Mona, sino por ser una voz poderosa. A eso aspiro. Vos sabés que hay veces que sueño... me sueño cantando ¿viste? Me tengo que levantar cagando y venir a ver si tengo justo el pasacasete para grabar. Pero me oigo una voz, una forma de cantar, que digo "culiado, ese no puedo ser yo". Y sin embargo está adentro de uno, porque es un sueño, entonces la mente, el inconsciente, se empieza a abrir, a caminar más adentro de esa zona, donde hay que meterse... es impresionante. Yo siento como que agarré una puntita y que lo único que tengo que hacer es seguir tirando el hilo o continuar metiéndome. Y no pasa por ser negro o blanco, no creo eso de que no podemos cantar como los negros. Sí, claro, yo no tengo una voz negra, tengo una voz blanca. Pero sí hay cantantes blancos que han encontrado la veta... como Van Morrison, Springsteen, Clapton, Elvis.

—¿De dónde viene esta cosa de Papi Chimi Romero & Los Creyentes'?

—Y bueno, porque la viola mía se llamaba "La Chimi". Hace unos años hubo un brotecto de blues, acá, con Rolo Casas... Cada vez que me subía a tocar los borrachines decían "echale chimi, echale chimi" y entonces agarré e hice un tema. En esa época era Juanito Romero, los muchachos me empezaron a decir, "Chimi" esto y "Chimi" lo otro. Después, al tiempo, con unas amigas nos fuimos al campo y me decían que yo era "El Papi" porque las cuidaba, yo me estaba tratando de atracar a una y me estaba haciendo el boludo... y me decían papi... Papi degenerado... ¡aja. Y pensé qué nombre me ponga? Papi Chimi Romero dije, que suena medio reggaetonero. Y "los creyentes" por la parte espiritual, porque los que están corrigiendo creen. No sé bien en qué, pero creen...

—Entonces si te encuentro en la calle, ¿cómo te tengo que llamar? ¿Juanito, Romero, Papi, o Chimi? Desde ya te aviso que Papi no te voy a llamar...

—No, Papi no, entre guasonos no queda bien... me podés decir Juanjo o Chimi o che culiao... ¡aja. El Juanito era de la primera época, pero Papi Chimi está más pulito... 🍌

Sobre el batacazo de Echale Chimi

Ya desde la extraordinaria y audaz gráfica del disco, elaborada por el propio Chimi, se aprecia una rara mezcla extravagante entre mejicano, cordobés citadino y gringo del campo. Estos mismos astros alineados se filtran en la obra musical de Romero, a lo largo de su disco Echale Chimi. En dieciocho canciones, el LP desanda una miríada de temáticas que van hilvanando la personalidad del artista: su profunda vinculación con el tramo Córdoba-Pilar-Oncativo (su propia "Ruta 66" aniquilada ahora por la novel autopista), en su tema "Tormenta en Oncativo"; su auto-laudatoria retórica como semental vernáculo en "Tócate unos Shafels, Oscar-cito" y "Yo soy de Aries"; la contracara de desencuentros sentimentales no exentos de humor en "Qué pasó con my love store"; la veta mítica-humorística-familiar con su homenaje a su pariente en "La leyenda de mi tío el desbombachador"; y sentidos homenajes a algunos de sus referentes en "Blues para S.R.V" y "El Charmant" (sorprendente alusión al escritor venezolano Denzil Romero). Todo coherentemente acompañado con una banda ajustada que escolta regularmente al Papi Chimi, y que ha logrado conformar un sonido preciso. Asentada en la batería de Oscar Alessio, sin demasiadas florituras, la banda permite el lucimiento de una voz que tiene algo por decir y sabe cómo decirlo.





Cómo la baila...

Chimi Robotto, el rey del ritmo, analiza cómo se baila el disco tema x tema:

El País de la **Dama Eléctrica**

POR DIRTY ORTIZ

En esa época, yo trabajaba en la biblioteca de un colegio secundario. El Papi Chimi, que estaba en cuarto año, aparecía de vez en cuando y generalmente hablábamos de música. Me acuerdo que a él y a sus compañeros les gustaba Madness. Y a mí también.

Pero su mayor habilidad por esos años consistía en dibujar caricaturas. En la revista del colegio, publicaba sus creaciones excesivamente escatológicas para semejante medio de comunicación. Entre sus mayores aciertos se contaba Marcuse, un personaje que remedaba al asesor pedagógico del cole, y que a través de globitos expresaba reflexiones desapilantes.

En un armario de aquella biblioteca, prolijamente encarpentados en un bibliorato, descansan hoy aquellos ejemplares confeccionados en los tiempos en que no había ni Illustrator ni Photoshop. Cuando recorren ese archivo, las nuevas generaciones no saben que el autor de las viñetas después incursionó por la creatividad publicitaria. Ni que Stevie Ray Vaughan lo reclutó para siempre en el campo del blues and roll. Simplemente se ríen.

Se ríen de la misma manera en que me reí yo aquella mañana, cuando el Papi Chimi y sus secuaces quedaron a cargo de la biblioteca. El director me había llamado a su despacho. Y yo, que estaba leyendo "El País de la Dama Eléctrica", de Marcelo Cohen, había dejado el libro sobre mi escritorio. Cuando volví, el Papi Chimi me encaró y me preguntó: "Che, ¿vos estás leyendo eso?". "Sí", le contesté, "es un libro que habla mucho de rock". "Sí", me dijo, "y también habla mucho de drogas". Al escuchar las canciones de su último emprendimiento artístico, me complace descubrir que aquella pildorita adolescente sigue asomando en la madurez de su proyecto actual.



- 1 "Tócate unos sháfels, Oscarito!": para bailar lo bom ba-bomba con los dos pies clavados al suelo, separados a la altura de los hombros, cuerpo relajado. Bombeando pelvis.
- 2 "Satisfacción garantizada": para bailar lo desnudo con las botas puestas. Ambos sexos.
- 3 "Tormenta de Oncativo": para bailar lo sentado en el auto rebotando el culo contra el asiento. Andando en la ruta 9.
- 4 "Tremblo tremblo": se baila en el bar con un Martini seco en la mano.
- 5 "Echale Chimi", en ésta volvéte loco/a, hacé tu paso personal.
- 6 "Blues para SRV.": para las damas. Strip-tease zarpado.
- 7 "Qué pasó con mi lovestory?": ésta, en el cabaret, con las bailarinas del cabaret y con whisky del cabaret o en la plaza el domingo.
- 8 "Amante x naturaleza?": se baila besándose.
- 9 "Yo soy de Aries": se baila en jogging haciendo break. Se hace campeonato de "desafío break", las chicas vs. los chicos. Prueben y vean qué onda...
- 10 "El charmarri": también strip-tease las chicas. Que queden en tanga y taca aguja sobre la alfombra francesa (de peluchina blanca).
- 11 "Así quiero ir en tñ": a go-go de los sesentas con bombeo más obsceno.
- 12 "Aay bebé": con minifalda de jean destecada, botitas negras y medias de red, haciendo ico-ico.
- 13 "Boquita cochina": se baila con chupetin en la boca.
- 14 "Písalo, papi": baile estilo rocanrol de los cincuenta, amba del techo del auto.
- 15 "La leyenda de mi tío el desbomachador": las chicas preparan coreografía grupal y aparecen con plumas y concheros variados.
- 16 "Desbomachando": se baila de manera que se les vean los elastiquitos de las bomboneras a las jóvenes así sugieren su intimidad.
- 17 "Botas blancas": calzado idem p/damas y caballeros.
- 18 "Chico óego": lento.

Por Papi Chimi Romero

tripleDobleV

www.myspace.com/papichimiromeroyloscreyentes

www.youtube.com/user/chimiromero

www.myspace.com/discodelamaro

Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Gourmet rico, gourmet pobre

POR BERNARDO JUSID. Tanto con la billetera más ancha como con la caja chica adelgazada, se puede conquistar un corazón seduciendo a un paladar.

Hipótesis A: +400

Tu billetera está tan abultada que no entra en el bolsillo (acabás de cobrar sueldo, aguinaldo, premios, una herencia de tu tatarabuelo y tu amigo te devolvió esa plata que le prestaste en el 2001). Decidís que antes de que desaparezca te vas a dar un gustazo, lo merecés. Mágicamente aparecen esos ojos verdes que te quiebran el alma, la invitas a cenar, ¡aceptal (ecuación perfecta).

Llamás desesperado a tu amigo el gourmet, describís tu amor por esos ojos con minuciosidad de oftalmólogo, le pedís que te recomiende lo mejor; piensa, analiza, conjuga variables y esgrime cual matemático loco: San Honorato. Listo, comienza el show.

30

Viernes 22 hs., noche perfecta en barrio General Paz; y en el lugar luz tenue, manteles blanco ala, vajilla impoluta, copas varias.

El maître acerca el menú y mientras lo recorrés, descubris que los ojos verdes vienen acompañados de una sonrisa angelical y el sensual vestido negro te pone la piel de gallina.

Intercambian opciones, obviamente sin mirar la columna de la derecha; comentan y eligen.

Vos: cheese cake caliente de cabrito en su salsa (\$ 21.00).

Ella: ceviche de pejerrey relleno con queso, pimientos y tomillo, en aceite de cardamomo (\$19.00). Para tomar, 2 copas de champagne. Charla amena, sonrisas, miradas; llega el principal, suenan las farfarrías.

Vos: saltimbocca de ciervo con panceta y salvia y acompañamiento (\$54.00)

Ella: chop suey de langostino (\$ 46.00)

Charla más que amena, carcajadas, se comen con los ojos, quizá el maravilloso efecto que produce el Angelica Zapata malbec (\$234.00). Ahora el cuerpo pide algo dulce.

Vos: mousse de chocolate y naranjas confitadas con licor de menta y crocante de maní (\$22.00)

Ella: sorbete de ananá fresco y licor de cedrón (\$15.00)

Silencio pos orgasmo, manos entrelazadas; José, dueño del lugar, se acerca sigilosamente con dos vasitos de lemoncello fatto in casa, final con fuegos artificiales. Los ojos verdes recitan poemas.

Inversión \$ 430, absolutamente amortizada.

Hipótesis B: sub 70

Mismos datos, sólo que en este caso la billetera apenas contiene un Sarmiento y dos Belgranos que te miran asustados, el objetivo sigue siendo el mismo: los bellos ojos verdes; entonces la imaginación hace maravillas. Pasás por Goulu la tienda de delicatessen; gastás todo menos el cospel que te llevará a casa con las vituallas.

Ambientás el monoambiente para que parezca un loft, almohadones alrededor de la mesa ratona, sobre ella, el mantel del ajuar de la abuela, muchas velas; desde el fonógrafo con mp3 Sade acaricia los oídos.

Proponés comer ya, accede gustosa.

Entrada triunfal: delantal de chef de tu amigo ayudante de cocina, en las manos unas bellísimas tablitas recolectadas entre todos tus vecinos del quinto piso y comienza la minuciosa descripción: jamón italiano de Parma genuino (\$12.00), queso Parmesano importado de Italia (\$12.00), almendras (\$6.00), tostaditas caserísimas rociadas con aceite de oliva, para beber un vino espumante de bodega boutique exclusivo en el punto exacto de frío (\$24.00) y para un final apoteótico, trufas de chocolate (\$10.00) con lo que resta del espumante.

Aplauso, medalla y besos, muchos besos. 🍷



5 hectáreas con 12 cabañas
equipadas con todas las comodidades

QUEDATE TRANQUILO. VAS A VOLVER MUCHAS VECES

Otra naturaleza, otro aire, otra experiencia de máximo relax y confort.



Las Cabañas

- Cocina
- Microondas
- Heladera
- Asador
- TV satelital
- DVD
- Equipo de música
- Aire acondicionado
- Calefacción

El Complejo

- Club House/Restaurante
- Wi-Fi
- Sala de juegos (ping pong, billar, metegol)
- Piscina con hidromasaje y bar
- Sauna y solarium
- Plaza de niños con juegos de madera
- Uso libre de bicicletas
- Proveduría con bodega
- Guardería y bajada para lanchas
- Muelle flotante
- Lavadero de pescados y boxes individuales
- Cocheras techadas

Y ahora:
Gimnasio
Cancha de tenis
Spa de río



Cayastá – Santa Fe – Argentina – www.pasodeltigre.com.ar

Ruta Provincial N° 1 – Km 69 / Tel.: (0342) 156 139139 / info@pasodeltigre.com.ar

Eventos Especiales

El ámbito ideal para estimular la sinergia, integración y recreación grupal, permitiendo además combinar el trabajo con un tiempo de relax.

MSC

En la punta

MATEO
SOLO BIEN
SE CORTA

38

POR FABIÁN ZURLO. ILUSTRACIÓN DE
LUIS SILVA. Adorado ahora
por más gente de la que
podría imaginar, Eduardo
Mateo se asoma desde
el más allá en un rail
biográfico que asimila su
paso por las dos orillas
rioplatenses.

SILVA

de la lengua

Casi todo el mundo habla de Eduardo Mateo, en ciertos ámbitos es "cool" mencionarlo. Leer la catarata de notas que se publicaron sobre él en el último lustro es estar al día con la pseudocultura de tufflo cool y demuestra en quien se precie de melómano, un conocimiento pseudo-vanguardista y provee un aire de persona sensible a quien lo cita, pero... ¿Por qué casi nadie que yo conozca tiene sus discos? ¿Por qué casi nadie puede nombrar y reconocer sus canciones? ¿Por qué alguno de sus discos editados en el país no se venden? ¿Por qué hace falta morirse para ser famoso y estar en boga? ¡Pero sí falleció hace 18 años! La única explicación que encuentro (avalada por el ambiente musical todo de la banda oriental) es que Mateo estaba adelantado más de 20 años en el campo musical, tanto como compositor, ergo, como instrumentista: cantante, guitarrista, bajista, percusionista... Lo que le pusieran en frente ejecutaba magistralmente, creando armonías y ritmos de otra dimensión. Es el padre del "Toco", un ritmo que inventó a mediados de los '60 basado en el candombe, el beat y la fuerte influencia de los ragas hindúes, desarrollado sobre unas métricas imposibles de seguir pero con una fluidez, insisto, sorprendente.

UN NIÑO EN MATEO

Nació en el Hospital Pereira Rossell de Montevideo y fue un pibe de los más querible, nada de genio hosco y retraído. No le gustó ir al cole, pero sí las chicas, y jugar a la pelota. Desde puerile demostró ganas y talento a la hora de su mayor placer: la música, ya que acostumbraba salir con su padre y sus hermanos por las calles de Buceo, provisto de sus tambores, a musicalizar el barrio. Influenciado por la música de Brasil y por la película Orfeo Negro (Marcel Camus, Francia-Italia—Brasil, 1959) nombró a su primer grupo O Bando Do Orfeo, un quinteto con el que animó bailes y fiestas, en el que Eduardo se hizo cargo de la dirección musical. Sumado a su deslumbramiento por la bossanova de Joao Gilberto, le llegó el asombro por los cuatro flequillados de Liverpool y así en 1963, formó Los Malditos, un combo con el que empezó a recorrer el país y a ganar sus primeros dineros como músico. Unos años más tarde

pasaron a llamarse The Knights, nombre que los acompañó sólo por unos meses y sin demasiado éxito. Al tiempo conoció a Diana Reches Meler, luego conocida como Diane Denoir, una joven de limitada voz, pero de una belleza que flechó a Mateo: se transformó en amiga y musa para gestar sus primeros temas conocidos—si bien compuso desde los tiempos del Bando Do Orfeo—, la acompañó en sus presentaciones en vivo. Años más tarde, junto con el pianista Gustavo Beytelmann—quien con el tiempo se convertiría en A&R de la multinacional BMG— y Alberto Núñez Palacio, se abocó a la producción y cedió canciones para el disco de su dama dilecta, Diane Denoir, de 1972, editado en nuestro país por el sello Índice Virgen en 2005.

EL KINTO Y EL PRIMERO

El año 1967 encontró a Mateo participando de Los Conciertos Beat, actuando en el contexto de su nuevo grupo: El Kinto Conjunto, quienes luego se llamaron simplemente El Kinto. El grupo nació de la admiración conjunta que se profesaron Eduardo Mateo y un joven Rubén Rada (de hecho, Rada se integró a The Knights en los últimos meses del conjunto). El nombre hacía referencia al hecho de que se trataba de un quinteto y, a la vez, al tambor quinto.

Comenzó siendo un grupo de música funcional en boites de Montevideo para que la gente bailara o acompañara a cantantes invitados por el boliche. Lo que caracterizó a la banda fue el entusiasmo que ponían los músicos para realizar un trabajo tan poco atractivo. Mateo y Rada se impusieron como líderes naturales, pero todos (Walter

Cambón en guitarra, Urbano Moraes en bajo y coros, Luis Sosa en batería y Chichito Cabral en percusión—tras la partida de Rada—) tuvieron su lugar para aportar ideas y composiciones. En el '68 ya eran ampliamente conocidos, conduciendo los principales bailes juveniles de Montevideo. Grabaron una importante cantidad de simples antes de separarse en 1970 y lo curioso es que después de la ruptura, fueron señalados por suplementos juveniles de

los periódicos y por sus pares como un grupo de culto, como la piedra basal de un sonido uruguayo único, el "candombe-beat".

Paralelamente, se dio la transformación del Mateo aseado, prolijo, sonriente y siempre amable y jovial, al barbudo taciturno y arrogante por la influencia de las drogas y el alcohol, y su búsqueda de integridad trascendental con la música se transformó pronto en una insatisfacción total. Luego de un período de divague constante, se instaló en Buenos Aires, viviendo de sus actuaciones como solista en boliches "bosanoveros". Aprovechando su estancia en este lado del Río de La Plata, el productor e ingeniero de sonido Carlos Piriz (quien trabajó durante años de la década del '80 con Luis Alberto Spinetta: Privé, Tester de violencia, Don Lucero...) concretó de una vez por todas el proyecto del disco solista del artista chafrú. Previsto para grabarse en una semana, Mateo sólo bien se lame se extendió por dos meses e indudablemente, fue gestado casi exclusivamente por obra y gracia de la infinita paciencia y cariño de Piriz. El resultado es un trabajo profundo y despojado de florismos vacuos, en el que todos los instrumentos son ejecutados por el propio Eduardo Mateo, como bien dejaba en claro la contraportada del disco: "Todas las voces, toda la percusión, todas las guitarras, toda la música, toda la poesía: Mateo".

VUELTA Y APAGÓN

Tiempo después viajó a Brasil y a su regreso a Uruguay, ya no hubo lugar para él en casa de sus padres y por primera vez se vio obligado a trabajar para sobrevivir. Conoció al percusionista Jorge Trasante y, pese a que Eduardo es el principal ideólogo y compositor de todos los temas, compartió generosamente con el tamborilero el nombre del álbum aparecido en 1976 Mateo y Trasante. Fórmula reiterada con el disco Mateo y Cabrera, acompañado por el cantante y guitarrista Fernando Cabrera, y con Botija de mi país, del mismo año, firmado por Mateo y Rada. Antes, en 1984, produce su segundo trabajo como solista Cuerpo y alma, entregando un puñado de canciones de infinita belleza influenciadas por la música oriental, los ragas y el candombe. El '87 resultó ser su año más prolífico en materia de ediciones ya que se agregó a los discos mencionados de ese período la primera entrega—Mal tiempo sobre Alchemia— de lo que sería su proyecto más ambicioso: La máquina del tiempo, que consistió en un espectáculo para ser presentado en vivo, acompañado de un amplio despliegue escenográfico y con la participación de un nutrido grupo de músicos. Pensado para ser editado en tres álbumes, se vio truncado por la muerte de Mateo, logrando registrar la segunda parte La máquina del tiempo/La mosca, junto al ingeniero de grabación Hugo Jasa, en 1989. Angel Eduardo Mateo López vió la luz (como nirse) el 19 de septiembre de 1940 y la apagó al irse a eso de las 23:30 del 16 de mayo de 1990.

Mateo estaba adelantado más de 20 años en el campo musical, tanto como compositor, ergo, como instrumentista: cantante, guitarrista, bajista, percusionista...

AFT, ESTUDIO DE
ARQUITECTURA

CON BUENOS

Son tres, son arquitectos, son cordobeses. Hicieron el MALBA, ganaron un premio KONEX en artes visuales y concretaron numerosas obras arquitectónicas de alto nivel en el país y el exterior. Ahora planean un importante edificio para el mundo árabe. Conservan la fuerte impronta artística de su primer gran proyecto, generando diseños originales y creativos.



Malba. Fachada Figueroa Alcorta. Buenos Aires. Argentina



Archivo Histórico de Arquitectas Argentinas | www.ahira.com.ar

Condominios Brava 28. Punta del Este. Uruguay



Malba. Hall. Buenos Aires. Argentina

CIMIENTOS



Edificio Grand Bourg. Buenos Aires

Gastón Atelman, Martín Fourcade y Alfredo Tapia tenían en el 97 un poco menos de 30 y estaban arrancando, en Córdoba, con su estudio de arquitectura AFT. "Localmente era una época complicada. Estábamos pasando el efecto tequila.

Y en la profesión era un momento complicado", relata Gastón. En ese entonces se convocó a un Concurso Internacional para el diseño y construcción de un museo que albergara la colección privada de arte de Eduardo F. Constantini. Según Atelman, "era un desafío, era la posibilidad de mostrar al mundo cómo era nuestra arquitectura".

Atelman, Fourcade y Tapia presentaron una de las 500 propuestas que llegaron desde diversos puntos del mundo; y ganaron. Tras una rigurosa evaluación realizada en el marco de la VII Bienal de Arquitectura de Buenos Aires, un reconocido jurado internacional decidió que el estudio AFT diera forma real a sus dibujos y construyera el MALBA (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires).

LATE AMÉRICA LATINA

América Latina existe y produce. También crea arte, desde siempre. Aunque durante muchísimos años se haya sostenido que en estos lugares sólo se producía artesanía. Hay artistas de todos los colores, de punta a punta del continente, creando cada día arte nuevo, en todas las ramas, de todas las formas y en múltiples soportes.

Y en Argentina, desde septiembre de 2001, el arte latinoamericano tiene un gran lugar para dejar el mutismo y poblar de colores y formas las paredes vacías.

El MALBA alberga más de doscientas cincuenta obras de los principales artistas argentinos y latinoamericanos, como Frida Kalko, Diego Rivera, Fernando Botero, Joaquín Torres-García, Tarsila do Amaral, Antonio Berni, Guillermo Kuitca, Wilfredo Lam, Enrique Arnaiz, Roberto Matta y Rufino Tamayo, entre otros.

Además, en este museo se realizan numerosas actividades culturales y educativas que incluyen muestras, proyectos de cine, literatura y diseño. El MALBA fue pensado como un espacio para contener, estudiar y difundir el arte latinoamericano del siglo XX y de nuestros días.

DE FORMAS SIMPLES

Levantar las paredes del MALBA implicó que durante cuatro años los arquitectos de AFT pusieran toda su energía en esa tarea. El concepto que a través de la obra fue simple. Ese fue "el fuerte del MALBA", según señala Atelman.

El museo se pensó básicamente como un contenedor donde iba a exhibirse arte: el protagonismo debían tenerlo las obras, no el edificio. Por eso, desde AFT definieron trabajar con una pureza de formas y de lenguaje. El objetivo era tratar de integrar el edificio a la ciudad y generar un entorno favorable para disfrutar de las obras de arte.



Gastón Atelman

"En la planta baja están todas las actividades comunes, por llamarlas de alguna manera: auditorio, cine biblioteca, bar. Es como que la ciudad penetra al edificio. La planta baja genera un movimiento, y hacia arriba se va filtrando para lograr la tranquilidad de la contemplación de la obra de arte y dejar toda el área de exhibición pura arriba", explica con precisión Gastón.

Para la iluminación, que combinó luz natural y luz artificial, contaron con la asesoría técnica del italiano Piero Castiglione, que también trabajó en el Centro Pompidou, el Museo d'Orsay y el Museo de Arte Moderno de Barcelona. Además, otros profesionales de reconocido nivel internacional aportaron sus ideas en las diferentes etapas del proceso de construcción. "Indudablemente nos cambió la vida profesionalmente. Ese fue el gran salto para nosotros no sólo porque comenzamos a trabajar en una escala mayor sino también por cómo se trabajó, y a partir de ahí se nos abrieron puertas", relata Atelman.

EL GRAN SALTO

La concreción del MALBA hizo que los tres cordobeses decidieran abrir una sede en Buenos Aires y quedarse ahí. "Tuvimos que entrar medio a los empujones en Buenos



Archivo Histórico de la Revista Argentinas
Proyecto Damac Properties. Abu Dhabi. Emiratos Árabes

OTRAS OBRAS DE AFT

En Buenos Aires: Edificio Oro 2835, Edificio Bompland, Edificio Vivaldi, Edificio Rodríguez Peña y Edificio Fitz Roy; Club House Golf Club Nordelta y Capilla Nordelta, en Tigre. En nuestra ciudad y alrededores: Córdoba Towers, Golf Driving Range, Condominio Casablanca, Costa Belgrano, Bar Espacio Boulevard, Bar Farfalla, Croquis Cerro y Centro Comercial Villa Allende. En Barcelona: Bar Morelia.

www.ahira.com.ar



Proyecto Bodega Navarro Correas. Mendoza. Argentina

Aires —se acuerda Gastón— Pero con el tiempo nos fuimos quedando y se fueron generando cosas interesantes”. En la capital construyeron el Gran Bourg, un edificio de viviendas de altísimo lujo, también promovido por Constantini, que se vendió completo en dos semanas. Esa obra permitió que el estudio se fuera consolidando en el mercado inmobiliario porteño e incluso en Punta del Este, donde desarrollaron Brava 28, un edificio con 32 lujosas viviendas, todas diferentes.

El trabajo de AFT comenzó a tener repercu-

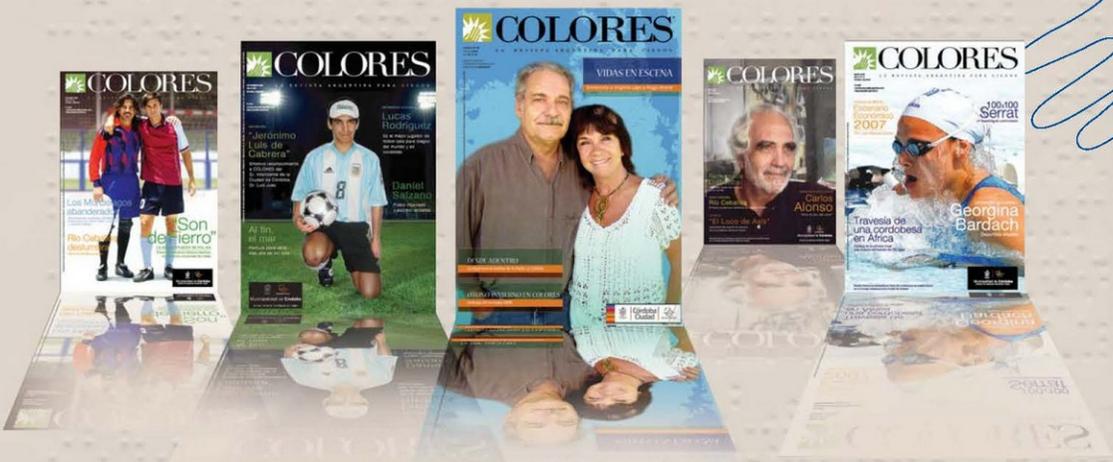
sión en Córdoba y en el 2005 sus proyectos desembarcaron en esta ciudad. El primero, y más importante, fue el desarrollo de La Cuesta Villa Residencial. A partir de ahí, Atelman, Fourcade y Tapia le pusieron fuerza a un objetivo que tenían desde hace tiempo y no encontraba el momento para materializarse: encarar desarrollos edilicios propios. Actualmente, se encuentran elaborando un proyecto para la zona norte de Córdoba.

Además, a través de un concurso que ganaron en Mendoza, están haciendo las nuevas

Bodegas de Navarro Correas, en Agrelo, vinculando en el concepto arte y vino. Para esta obra, los arquitectos sumaron al escultor cordobés Claudio Gómez, quien está encargado de filtrar la luz con calados y perforados y de reforzar el espacio con esculturas. El último y más reciente proyecto de AFT Arquitectos es el diseño, en conjunto con otros profesionales cordobeses, de un edificio de gran envergadura en Abu Dhabi, Emiratos Árabes. Con esta obra el estudio piensa posicionarse en el mercado internacional.

“Para nosotros cada encargo en particular es algo nuevo, ya sea un edificio de viviendas o un museo. Siempre arrancamos de cero como una experiencia nueva y única”, concluye Atelman. Y allá van. 🍷

¿qué color es una buena idea?



No sólo de imágenes vive el hombre

Colores es de esa clase de revistas que se guardan y se releen. Por eso sus notas sí bien abordan temas actuales, tratan cuestiones que no parecen tan rápidamente con el tiempo. Hay algo que Ana aclara en este punto: Colores no es una revista con temas para ciegos. Algunas veces se escriben notas sobre los derechos de las personas con ceguera pero no hay una temática propia. Es una revista de interés general. *“¿Cuáles son los temas para ciegos?”* se pregunta. *“En realidad no ven, pero piensan, sienten y les interesa las mismas cosas que a nosotros”*, sostiene enfática. No obstante, la revista está escrita con un especial tono descriptivo, de manera que eso que no se ve con los ojos, llega a través del relato detallado y minucioso de sus periodistas. La revista tiene habitualmente una entrevista central que ilustra la tapa, único lugar con imágenes y colores, y varias notas de columnistas que colaboran con la revista: el Dr. César Serra, Cristina Bajo, Chicha Osorio, el economista Juan Manuel Garzón y María Eugenia de Chikoff, entre otros. A partir del próximo número se suma al equipo Norma Morandini. El conjunto de estas plumas aportando ideas le imprimen a la revista una impronta particular. Además, también participa de la publicación Jimena López, una no vidente, que estudia Comunicación Social.

El lenguaje de los puntos

En nuestro país existen aproximadamente 260 mil personas ciegas. El 30 por ciento no lee braille. Este sistema, creado por Louis Braille en 1825, para posibilitar un modo de lectura y escritura para los no videntes está siendo reemplazado hoy por la gran avalancha tecnológica. Existen innumerables herramientas que permiten hacerles la vida más sencilla a las personas con dificultades visuales. Sin embargo, los métodos de lectura a través de computadoras adaptadas (lectores de pantalla) poco aportan al aprendizaje de la sintaxis u ortografía. En este sentido el braille es fundamental para construir la independencia del lector, uno de los objetivos que persigue la revista. Por eso, trabajan también con mucho interés la relación con el receptor. Y así, consultas sobre cuestiones que exceden a la revista, idas al teatro o muestras artísticas, sorteos de productos, son algunas de las tantas cosas que fueron construyendo este vínculo esencial entre lectores y editores. Y del lado de los que leen con las manos se agradece. Nicolás, de 21 años, sostiene que *“es una forma de vencer la barrera entre la persona que dispone de su visión y la que no, ya que es una unificación entre las publicaciones en tinta y en braille”*. Y Jonathan desde Oliva remata: *“Creo que Colores va abriendo grandes puertas al interés por la superación de cada uno de los lectores”*.

Una revista que habla

En 2005 se creó en la ciudad de La Plata Ojos, la revista parlante. Esta radio-revista, de distribución gratuita, es una realización de una productora de comunicación integrada por profesionales egresados de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de La Plata. La publicación es mensual y de interés general con la estructura de una revista pero en formato de audio. Cada uno de los track representa una página de lo que sería una revista tradicional.

asteriscoproducciones@argentina.com

to, me recibí y empecé a andar para llevarlo a cabo. Estuve 10 años hasta que salió. Mi meta estaba muy definida, yo quería hacer una publicación en braille”, afirma Ana. Después de que su hermano le facilitara unos ahorros y con la ayuda de una óptica, pudo sacar a la calle la primera edición con tapas en blanco y negro, y apenas 180 ejemplares, hasta ese entonces, el número de personas que formaba su base de datos. Más tarde, su lista de potenciales lectores fue creciendo y la revista llegó a tener una tirada de 3200 números. *“Voy por la calle, veo una persona ciega me paro y le pregunto sus datos. Así fue que armé la base de datos, no fui a un lugar y me la dieron, porque no existe un lugar que reúna esa información”,* comenta al paso la directora.

Ser diferente por fatalidad o elección, física o ideológicamente, por orientación sexual o por opción política, es el modo de ser de las cosas, y al final de cuentas todos somos distintos.



En la misma ruta

POR RICARDO CABRAL. La organización Acceso Ya también misiona por la integración de personas diferentes. No hace mucho organizó Rallydad, una carrera para vencer las barreras que el medio físico impone a personas con discapacidad.



Más allá del papel

También se están desarrollando diversos productos desde este espacio, destinados a la inclusión de la población con discapacidad visual. Últimamente han trabajado sobre la creación de un detector de luminosidad que permite agregar información del ambiente y funciona con diferentes intensidades de sonido en función de la cantidad de luz que el aparato detecta. Además, en coordinación con una empresa, lanzaron al mercado cordobés las primeras tarjetas impresas en braille. *"Uno tiene muchísimas alternativas y ellos no tenían prácticamente ninguna"*, comenta Ana. Y el problema no es sólo la falta de alternativas. Alejarse de los parámetros de "normalidad", en las sociedades en las que vivimos puede ser un gran inconveniente y esto se manifiesta no sólo ante las personas con discapacidad visual, sino para los gordos, las muy flacas, los altos, los muy bajos y una larga lista de personas que no consiguen encontrar opciones que las contengan ni encajen en los moldes prefijados. Ser diferente por fatalidad o elección, física o ideológicamente, por orientación sexual o por opción política, es el modo de ser de las cosas, y al final de cuentas todos somos distintos.

A pasionadas y enérgicas, así sonaron las voces de las chicas de la ONG Acceso Ya el sábado 15 de mayo en la Plaza de Alta Córdoba, con motivo del flamante Día Nacional de la Accesibilidad Física. Rallydad propuso sentir la realidad de las personas con discapacidad, no sólo física, sino también visual, en consonancia con la ciudad de Buenos Aires, que también realizó la actividad en Plaza Congreso. En el sitio de la convocatoria se apostaron sillas de ruedas para los asistentes, además de bastones y vendas para cubrir los ojos. No sólo hubo que correr o deslizarse para llegar a destino: junto con áreas afectadas de la Municipalidad se concretó un relevamiento de las barreras urbanas y arquitectónicas.

La comitiva cubrió cuatro cuadras aledañas donde los colectivos M de S y Power aplicaron stencils y graffitis en los obstáculos, formando parte de la troupe en skate. Finalizado el rally, la banda los Sabuesos de Baskerville ejecutaron covers y temas propios, seguidos por una ampulosa multitud. La participación aseguró nuevamente un

sitio en la agenda pública para continuar el tratamiento de la problemática, justamente a 14 años de la sanción de la Ley de Accesibilidad al Medio Físico para protección de las personas con discapacidad. Cabe recordar que todavía existe un 88% del transporte público, el 85% de las escuelas y un 94% de bares que no adaptaron sus edificios para que sean transitables por todos. Desde hace un tiempo el trabajo de Cecilia Bitar y de Verónica Vanadia —directora y prensa de Acceso Ya respectivamente—, quiebran los esquemas tradicionales de los actos públicos, muchas veces prolongadísimos, en los que las demandas puntuales acaban por perderse entre la multiplicidad de voces oficiales y oportunistas pautas de adhesiones.

39

Cómo conseguirla

Para recibir Colores en braille son requisitos ser una persona con discapacidad visual y saber el sistema braille, de lo contrario podés recibirla por correo electrónico.

revistacolores@argentina.com

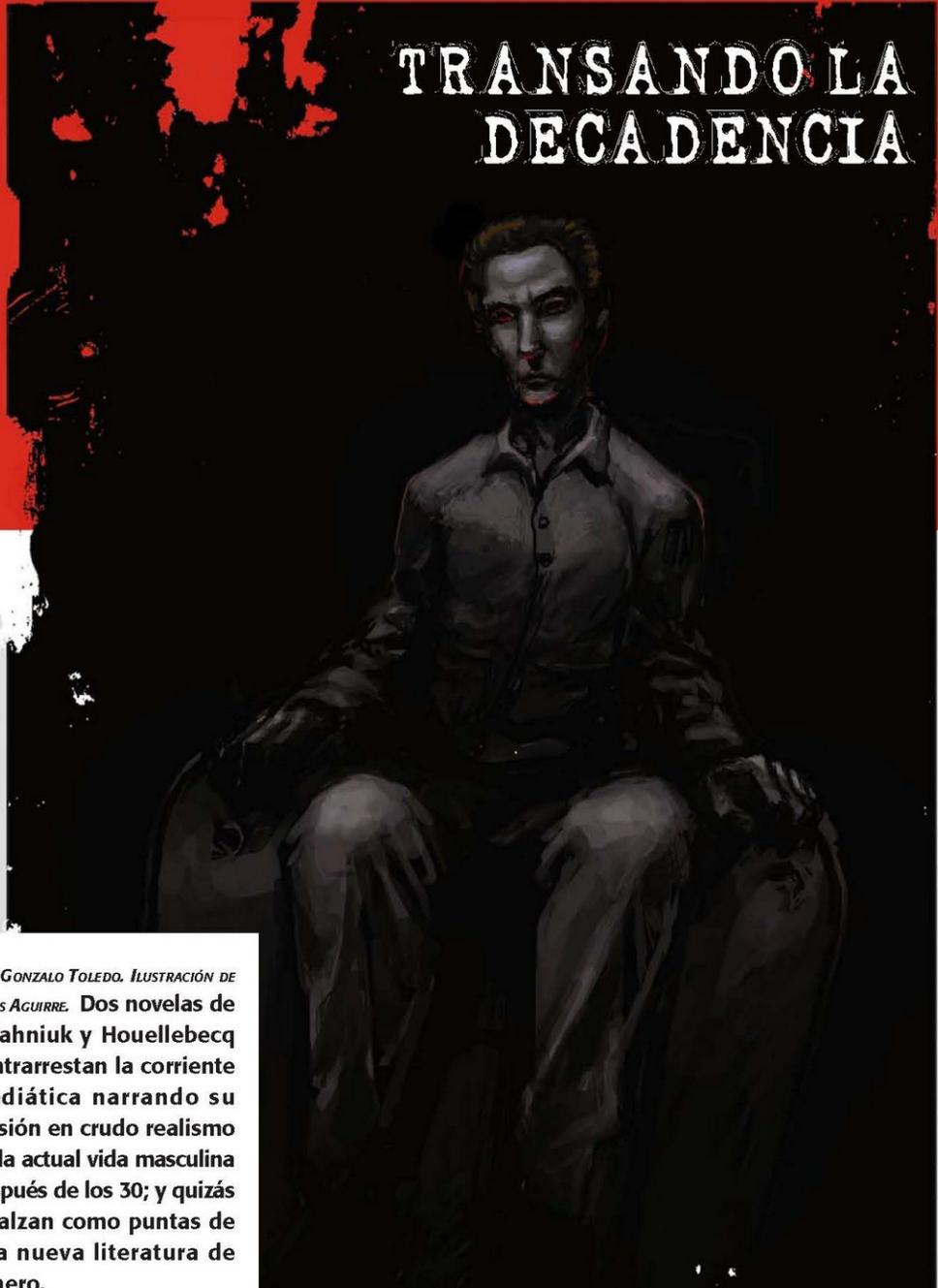


tripleDobleVé

MISERIAS MINIMALES

GUIÓN +
DIBUJOS:
RODRIGO
TERRANOVA



TRANSANDO LA
DECADENCIA

POR GONZALO TOLEDO. ILUSTRACIÓN DE LUCAS AGUIRRE. Dos novelas de Palahniuk y Houellebecq contrarrestan la corriente mediática narrando su versión en crudo realismo de la actual vida masculina después de los 30; y quizás se alzan como puntas de una nueva literatura de género.

TRANSANDO LA DECADENCIA

"Para cuando tengas 30 años, tu peor enemigo serás tú mismo".

Chuck Palahniuk, *Asfixia*.

Sentado en un sofá, un joven y exitoso ingeniero informático tiene una sola preocupación: esconder su vómito en la alfombra, bajo unos almohadones. Es la máxima angustia del narrador de *Ampliación del Campo de Batalla*, novela de Michel Houellebecq, un tipo de treinta y pico que quiere esconder su travesura, pero que no tiene interés en ocultar las pruebas de su auto aniquilación. "El arte nunca nace de la felicidad" piensa Víctor Mandini, en *Asfixia*, de Palahniuk. Víctor es un adicto al sexo en rehabilitación, y tiene un plan estúpido para conseguir el dinero para pagar la cuota mensual del internado donde fue a terminar su madre.

Son dos héroes como totalidad decadente y andan por los 30 años de edad pero no son nada cool, justo ahora que los 30 se han convertido en el nuevo Mundo Feliz, en la edad de la Playstation, la Champions League y la ropa deportiva de alta gama. Si se ven las comedias románticas de Hollywood y una parte del cine europeo, se puede tener una idea más redonda de lo que son los 30 dentro del sistema de símbolos de un segmento de la cultura occidental, que inevitablemente llaman mainstream. "No me gusta el cine italiano de hoy, es muy generacional", dijo Quentin Tarantino y lo dijo estando en Italia, la patria de su mesías cinematográfico, Sergio Leone. Polémicas a un costado, Tarantino sabe con precisión de qué es-

tá hablando y si se quieren sacar las dudas, busquen la película *Santa Maradona*, de Marco Ponti. Digresión del redactor: ¿No les parece que la expresión apócope simpaticona la peli ya fue? Cierra paréntesis y volvemos.

Ok, todo muy bien, todo más que cool. Tengo 37 años y mi salud es perfecta, diría cualquiera, repitiendo lo que escribió Walt Whitman en el siglo XIX. Otra digresión del redactor: ¿Alguien le avisará a los intelectuales de TV que decimonónico también ya fue? Cierra paréntesis. Pero esa fantasía animada, que aquí en la República Harjentina encarnan próceres culturales de la dimensión de Manio Pergolini y Adrián Suar, no es para todos, porque —como le leímos decir al admirado George Orwell— "todos somos iguales, pero algunos son más iguales que otros".

Esa es la ampliación del campo de batalla de la que habla Houellebecq: La vida se ha convertido en una metáfora del liberalismo económico que ha dividido el universo en vencedores y perdedores. Viéndolo de otro modo, es el final de un proceso que habían iniciado el cine y cierta TV de los 80, con las historias de teenagers, que ahora ya pasaron la señal indicatoria de los 30 años. Y puestos a elegir, el bando de los que perdieron, de los que están condenados a la soledad y la rutina, es más encantador y brutal. Y es más cercano a la realidad.

Me ahogo

Para dar una mínima pista de la trama de *Asfixia*, bastará con decir que Víctor se inventa un ato-

londrado plan para juntar tres mil dólares mensuales, necesarios para pagar la cuota del neuro donde está su madre. Sin muchas perspectivas, su idea brillante será fingir que se ahoga en los restaurantes y así despertar lástima y compasión en sus eventuales salvadores. Es una chifladura que dispara el humor negro en cada momento, pero la novela sofoca, cierra las vías aéreas; y más

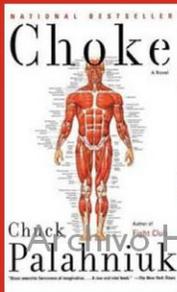
allá de lo generacional es truma y dolor.

De movida parece que todo será una experiencia del vacío pero no es así. Víctor es inadaptable, complejo, misógino y obsesivo, pero en el fondo sigue siendo aquel niño imposibilitado de comprender la locura. La locura

de su madre. "No me importa que ya no exista Dios, pero quiero seguir respetando algo". Así se confiesa un tipo criado por una madre forajida, capaz de robarse un auto, de prostituirse y de confundir a su único hijo con su abogado (Y aunque parezca cruel, él le seguirá el tren). Cómo se ve, no hay nada cool en estas vidas y eso justifica el escepticismo y el pesimismo que aleja a los personajes de la posibilidad de redimirse. Es realmente asfixiante. Es decadencia.

Sin Sancho no hay Quijote, y en *Asfixia* el que cumple ese papel es Denny, que está tan chiflado como su amigo y tiene un carácter que remite directo al hermano de Jason Lee en la comedia *Mi Nombre es Earl*. El colega en cuestión es lo más cercano a una familia para Víctor. Como para completar el cuadro decadente, los mucha-

Puestos a elegir, el bando de los que perdieron, de los que están condenados a la soledad y la rutina, es más encantador y brutal. Y más cercano a la realidad.



Asfixia, de Chuck Palahniuk



Ampliación del campo de batalla, de Michel Houellebecq



chos comparten el único trabajo que pudieron conseguir, en una granja temática que recrea el siglo XVIII y es visitada por niños escolares. "Lo único que nos separa de los animales es la pornografía", le dirán estas dos bestias a unos alumnos de cuarto grado. Tan perdedor y adicto al sexo como el protagonista, Denny también tiene su proyecto "genial", salvo que en vez de fingir que se asfixia, se dedica a juntar piedras: una por cada día de abstinencia sexual. Así llenará armarios, la heladera y hasta el living con cientos de piedras. Otro plan estéril; se nota.

Sólo yo

¿Hay una forma de narcisismo corrosivo en Houellebecq? Puede ser. Quienes leen suplementos culturales lo conocen bien y saben que es un tira bombas. Los islámicos y las feministas fueron dos blancos a los que ha tirado en varias oportunidades. Como dato salido de los cables de agencias internacionales, viene bien apuntar que el francés fue llevado a los tribunales por la Asociación Islámica de París por el contenido de su libro Plataforma. No obstante, la Justicia parisina rechazó la demanda y dejó el caso anulado. Pero mejor volvamos a la ficción. Solo, a un año de su separación, y sin haber tenido sexo durante todo ese año, el joven protagonista de Am-

pliación del Campo de Batalla se retrata de manera precisa cuando dispara esta frase: "Una mujer que cae en manos de un psicoanalista se vuelve inadecuada para cualquier uso". No se enojen, chicas, pero no es una provocación incorrecta, es la medida exacta de la interioridad de un ofionista francés que no encuentra más emociones en este mundo súper controlado. Es lo que le quedó de su ex, el recuerdo de su léxico aprendido en las sesiones de terapia. Y es un gesto de furiosa actualidad: Tener una ex en el analista es como comerse una Mc Donald's, ocurre en todas partes del sistema solar.

Aunque sea difícil averiguar su nombre, éste es un personaje muy bien construido, un loco que ha perdido el combate y no quiere volver a la arena, se ha auto excluido justo en una época de la historia en la que están desapareciendo las relaciones personales. Es decir, nadie te extrañará, nadie notará tu presencia. Y aquí es donde el autor abusa de la narración para colar su propia teoría sobre la novela: "Esta progresiva desaparición de las relaciones humanas plantea ciertos problemas a la novela", dice el héroe en su monólogo interior, y concluye que la forma novelesca "no está concebida para retratar ni la indiferencia ni la nada". Es un pedido de disculpas honesto del autor y es su manera de avisar

que su novela es la historia de la indiferencia, una comprobación de la nada que rodea a los marginados de la actual cultura del éxito.

Como su congénere Mancini, el innominado personaje principal de Ampliación del Campo de Batalla ha corrompido todas sus relaciones con el mundo. Es una respuesta lógica: ya no hay nada personal en las oficinas insonorizadas y despojadas de esos lugares donde antes uno podía pegar un poster de gomería. Todo desaparece, nadie se conecta más allá de lo necesario para satisfacer sus necesidades inmediatas. Después, si te he visto... "Es un fenómeno opuesto al deja vu. Lo llaman jamais vu", escribe Palahniuk, y añade: "Todo el mundo es siempre extraño. Nunca hay nada familiar". Directo y rudimentario como gancho ascendente al mentón.

¿Literatura de género?

Fácilmente ubicables en el antifeminismo, la misoginia y la misantropía, ambos autores parecen estar remediando eso que ahora llaman Literatura de Género y que es el último grito de la moda intelectual. ¿Secreto en la Montaña sería literatura de género?

Casi como en broma, se podría concluir que el hombre blanco occidental ha empezado a cantar la misma canción que las minorías y que las tres décadas de vida son el territorio literario propio para hacer oír su voz en el concierto de la fragmentación de las sociedades. Siguiendo con esta apreciación, podría prodamarse el nacimiento de la literatura de género masculino. Parece un plan tan idiota como el de Mancini; pero la idea de iniciar una discusión siempre es tentadora. Por contrapartida, si existiera la literatura de género, estos autores no entrarían en el rubro por una característica: el humor. Las nuevas minorías religiosas, raciales y políticas han perdido para siempre el sentido del humor y al paso que van no parece que lo vayan a recuperar algún día.

Regresando a la torta propuesta de este artículo y con ánimo de darle un final de la manera en que lo hacían los Who en sus temas, bajando progresivamente el volumen, se invita a reflexionar que los treintañeros decadentes no son ninguna novedad y se pueden rastrear en la contemporánea Éxito, de Martin Amis, y seguir hacia atrás hasta llegar a Leopold Bloom, el irlandés errante de James Joyce, desprovisto de esperanzas ya a los 38. La lista es larga. Y aunque resulte arbitrario, se hace inevitable marcar el contraste, señalar el campo de batalla en el que dos bandos se han propuesto arrojar una mirada sobre los 30, ya sea para venderlos como los nuevos 20 o para tomárselos con una cuota mayor al cinismo que hace falta para sobrevivir en esta guerra de egos. 🍌



ENTREVISTA A LOS PLANETAS

Aberrando en LOS PLANETAS

POR YUMBER VERA ROJAS. Habla el vocalista del grupo granadino cuyos shows convocaron más público que Calamaro y que Sabina & Serrat en la última temporada española; y cuyas canciones son las más entonadas por los jóvenes en los bares de la Madre Patria. Su disco *La leyenda del espacio* homenajea al flamenco de Camarón de la Isla y reconfigura la música popular de aquel país.

Considerando que en 2009 se cumplirán cuatro lustros del increíble larga duración *La leyenda del tiempo*, de Camarón, el trecho imposible, así como ha sucedido con toda inequívoca obra maestra del arte, se fue encargando de sacar del formol de la incompreensión a uno de los trabajos más revolucionarios del flamenco. Fue la apertura del género hacia la fusión con estilos como el jazz y el rock, y comenzó no sólo a darle sentido en el contexto de la apropiación sino que recompensó el estatus reclamado. Posiblemente esto pueda ser lo más ridículo y, al mismo tiempo, el más maravilloso suceso de la tradi-

ción cultural, pues justamente la dicotomía entre lo establecido y la insolencia, ha convertido a la vanguardia en el nicho para la inmortalidad de la emoción más exquisita. Dos años antes del vigésimo aniversario de la alhaja de disco del cantor fallecido en 1992, Los Planetas se pegaron al tren del rediseño de la música popular española con su más reciente producción, *La leyenda del espacio*. Un trabajo que por donde se le mire está cargado de significantes, porque si bien su título —incluso el arte de tapa— le dispara un guiño al álbum del otro socio de Paco de Lucía, básicamente lo que recupera es su carácter experimental.

El álbum presenta el arrastre de apenas una parte del inagotable cancionero tradicional andaluz, hasta los alucinantes y oscuros anaqueles del noise y la psicodelia.

APROXIMACIONES

Aunque acá no hay reivindicaciones al poemario de García Lorca, ni un todos estrellas del flamenco (en *La leyenda del tiempo* participaron Kiko Veneno, Alameda, Rafael y Raimundo Amorador y Tomatito) ni la tan celebrada —aunque al comienzo resistida— fusión, sí está latiente la loa que se le rinde al mítico cantor Enrique Morente. Contrario a lo que la mayoría de los revisionistas persiguen, el álbum presenta el arrastre de apenas una parte del inagotable cancionero tradicional andaluz, hasta los alucinantes y oscuros anaqueles del noise y la psicodelia, característicos en el repertorio del quinteto pop granadino. “Mientras Camarón en la leyenda del tiempo acercaba el flamenco hacia el rock y el jazz, nosotros hicimos todo lo contrario: nos aproximamos al flamenco desde el estilo de música que manejamos”, explica Juan Ramón Rodríguez Cervilla, mejor conocido como J, vocalista y guitarrista del grupo. “Es un trabajo más envenenado porque tratamos de recuperar nuestra puesta más clásica, con influencias de Sonic Youth, Spacemen 3 o The Jesus and Mary Chain. Además de que es un álbum que hurga en el fandango y el tiento, queríamos que el sonido de Los Planetas fuera reconocible”.

PAPÁ ENRIQUE

Luego de haber prestado su talento a figuras universales de la canción y el rock como Leonard Cohen y Sonic Youth, y con el antecedente del disco *Omega* (1996) junto a Lagartija Nick, el cantor también granadino Enrique Morente consumió un flirteo con Los Planetas que se remonta a algunos años atrás, y con el que ahora avala esta experiencia que el grupo descarta como conceptual. J afirma: “Morente es ahora mismo la máxima expresión del flamenco en el mundo. Es vecino y amigo, nos conocimos desde hace tiempo y está interesado

en lo que hacemos, así que la decisión estaba clara. También es una manera de darle al disco una aprobación por parte del gran maestro”. Si bien en el álbum *Unidad de desplazamiento* (2000) se produjo el primer contacto de la banda con el canto jondo —a través del corte “Santos que yo te pinté”—, la andanada sideral de arraigo andaluz empezaba a tener sentido en *Contra la ley de gravedad* (2004) y el sencillo “124”. Pero este séptimo larga duración coincide con la aparición de *Alegato meridional* (2006), el debut del Grupo de Expertos Solynieve (igualmente conocido como *La Cultural Solynieve*), liderado por J y abocado al folclor sureño. “Son dos historias diferentes, en la *Cultural* no hay canciones flamencas sino influencias de la música andaluza”.

REBELIÓN POR LAS TAPAS

Al igual que sucedió con Los Planetas —referente fundamental del yeite manufacturado en la Península—, el apego al terruño sembró un sentimiento concierzo en el repertorio y accionar de activistas del indie español como Lagartija Nick —que hurgó en las bases del flamenco—, Sr. Chinarro —con sus arrimadas al folclor andaluz— o Nacho Vegas —a través de su revisión del costumbrismo asturiano—. Pero la decisión del quinteto pop granadino de reinterpretar uno de los sostenes culturales de su contexto, tuvo que ver asimismo con una necesidad de rebelarse contra los patrones impuestos por el imperialismo cultural, del que mamaron desde sus inicios. “Estábamos un poco cansados del colonialismo cultural anglosajón y pensamos que en la tradición andaluza existe una idea vigente mucho más válida que la que intentan implantar los medios de comunicación”, expone J. “Se trata de una cuestión coyuntural porque cada vez la presión es mayor y todo está más globalizado. Al haber más McDonald’s y menos bares de tapas es momento de rebelarse contra eso. Aunque Los Planetas mantiene objetivos distintos a *La Cultural Solynieve*, esta última surgió en un momento en que comencé a verme con músicos amigos que forman parte de mi misma cultura. La idea era recuperar la música de nuestra infancia”.

ACCIÓN Y NO REACTION

Sobreviviente de la escena indie de los noventa, la agrupación pop andaluza creada en 1993 fue una de las pocas que sobrevivieron a la crisis

pañol dentro de esa avanzada. Con el cambio de década, muchas de esas bandas desaparecieron, otras evolucionaron hacia otro confin musical y algunas pocas consiguieron sostenerse y alcanzar la consagración. El líder de Los Planetas descifra: “La escena indie fue una reacción a la movida madrileña, que estaba en decadencia y muchos grupos quisieron salir de ella y la atacaron cantando en inglés. No quisimos romper con esta movida porque nos parece que hubo un montón de propuestas interesantes ahí y tampoco se nos hizo apetitoso cantar en otro idioma que no fuera el nuestro. De hecho, los grupos indies que sobrevivieron fueron los que cantan en español, entre ellos Sr. Chinarro. Ese movimiento se quedó colgado en el componente insular de cantar en inglés y creo que por eso no terminó de cuajar, pero sin duda fue una escena culturalmente muy rica. De esta avanzada se desprendieron un gran número de artistas, como Astrud y Nacho Vegas, que todavía se encuentran haciendo sus mejores discos”.

UN OJO A MIGUELITO

Rompiendo con los esquemas de su discografía, que generalmente salía en años pares, *La leyenda del espacio* finalmente fue ubicada en las bateas en 2007. ¿Superstición? A lo que J contesta: “La dinámica fue la misma, pasa que el disco se retrasó por asuntos técnicos”. Pese a que sus álbumes no lograron ser lanzados en los mercados potenciales latinoamericanos, Los Planetas se contentan con reconocer la fidelidad de su público de esta parte de occidente, orilla que sí han cruzado legendarios exponentes del rock granadino como Miguel Ríos —quien en los ochenta introdujo a Charly García en España— o O91. “Miguel Ríos es un artista, con algunas cosas interesantes, que tuvo muchísima influencia a nivel industrial. Pienso que su discurso no es tan válido ahora como en los sesenta o setenta, pues se ha preocupado más por mantener su estatus social que por seguir creando música interesante. No obstante, tengo buen trato con él, es amigo mío y lo que ha hecho tiene mérito”. Cuando se le consulta sobre su conocimiento acerca de la escena argentina, el igualmente líder del Grupo de Expertos Solynieve, se sincera: “De Argentina no conocemos mucho, Babasónicos y Los Látigos. Esperamos estar alguna vez allá para saber más”.



FINANZAS Y DERECHO TRIBUTARIO DIRECCIÓN DE EMPRESAS TURÍSTICAS
 MANAGEMENT ESTRATÉGICO PROJECT MANAGEMENT
 MARKETING ORATORIA COMERCIO INTERNACIONAL
 CONDUCCIÓN GERENCIAL ANÁLISIS FINANCIERO
 INTELIGENCIA EMOCIONAL DERECHO LABORAL
 DERECHO DE LA EMPRESA TABLERO DE COMANDO

UNIVERSIDAD DE Belgrano

BUENOS AIRES - ARGENTINA

CÓRDOBA

EDUCACIÓN EJECUTIVA 2008

www.ub.edu.ar

ADMINISTRACIÓN DE AGRONEGOCIOS DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS
 VALUACIÓN DE ACTIVOS INMOBILIARIOS PNL: PROGRAMACIÓN NEUROLINGÜÍSTICA
 PSICOLOGÍA EMPRESARIAL Y ORGANIZACIONAL CONDUCCIÓN GERENCIAL
 DIAGNÓSTICO LABORAL IMPUESTOS
 ANÁLISIS FINANCIERO LIBERAZO Y COACHING
 COMERCIO INTERNACIONAL INTELIGENCIA EMOCIONAL
 DESARROLLO DE EMPRENDIMIENTOS INMOBILIARIOS PSICOLOGÍA EMPRESARIAL Y ORGANIZACIONAL

Av. Hipólito Irigoyen 146 - Piso 14 - Ecipsa Tower - Córdoba - TE 0351 414 5550 - infocba@ub.edu.ar



CCEC ROAD

10 años de Ilustración / Historieta en el España Córdoba

Curadora: **Luz Novillo Corvalán**
 Coordinación: **Gabriela Borioli**
 Cierre de la muestra: **5 de Junio**
 Entrada libre y gratuita
 Horario de exhibición:
 lun a vie de 10 a 14 y
 de 16 a 20.30 hs. Sab
 de 16 a 20.30 hs





UV Pop Bar

La resistencia urbana

POR JUAN CARLOS MARADDÓN. FOTOS DE MARCOS HAIDAR PARA AGENCIA GLOSS.

Alguna vez Nueva Córdoba fue nuestro Abasto. Pero después nos mandaron del otro lado del río a fuerza de ordenanzas. Ahora que el cuarteto se adueñó de lo que constituyó nuestro hábitat natural durante casi dos décadas, un bar que tiene lo que hay que tener nos lleva de regreso al barrio donde en otro tiempo fuimos manada.

49

El Abasto resiste, pero no se sabe hasta cuándo. A comienzos de los años noventa, los pubs que poblaban Nueva Córdoba cedieron ante la presión de los vecinos (y de los emprendimientos inmobiliarios). Se esfumaron y, con ellos, las manadas que los pastoreaban. Al mismo tiempo, entre las ruinas del ex Mercado de Abasto, comenzó a florecer otro circuito. En aquellos ex galpones reciclados, en aquellos antiguos tugurios de parroquianos pendencieros, en aquellas avenidas que por su bragueta abierta dejaban ver el empedrado, la historia se reescribía. Y todo empezó otra vez. Y fueron noches y más noches de Plataforma, El Mariscal, El Cairo, Hangar 18, La Belle, Río, Captain Blue, Morado, 990, Casa Babylon, El Ojo Bizarro, Era, Aria y tantos otros. El Abasto empalideció, se pintó sombras en los ojos, se peinó raro. Aquel barrio de puesteros y prostis mutó sus habitantes.

El tour nocturno partía desde el centro y, al cabo de diez cuadras, con sólo cruzar el Suquía, las puertas de la percepción se abrían de par en par. Uno al lado del otro, cada espacio ofrecía una manera distinta de transcurrir las horas que van desde la medianoche hasta el alba. Desde la elección de la reina gay hasta un festival

hardcore. Desde el desfile de moda ambientado con música de los Ramones hasta el viernes de electrónica minimal. Desde el peligroso vuelo de Bochatón hasta el cervezón ricotero. Desde la darditud manifiesta hasta el pop esperanzador. Desde el matiné adolescente hasta el after interminable.

Quizá la primavera del Abasto ya fue. Tal vez los cuartereros, expulsados a su vez de los templos de su culto, encontraron en este sector de la ciudad un espacio que no tenía ninguna razón para discriminarlos. Lo cierto es que, hasta no hace mucho, caminar por esas calles de madrugada se asemejaba a transitar por la avenida principal del pueblo en el que vivimos desde nuestro natalicio. Y hoy los rostros conocidos se hacen cada vez menos frecuentes. El Abasto ahora idolatra a Damián Córdoba. Vuelve a sus orígenes. Retrotrajo sus changarines, que ahora son bailarines y se lookean para olvidarse en una sola selección de las peñas de toda la semana.



UV POP! E

BAF

En una ciudad que se caracteriza por extranjerizar a sus coterráneos, no es poca cosa dar con una puerta abierta hacia un adentro que no nos deja afuera.

Desplazamiento tribal

Pero si nuestro rebaño ya no dispone de praderas donde rumiarse, ¿a dónde vamos? ¿Deberemos volver también nosotros al punto de partida? Una primera respuesta la esboza Hernán Centeno, quien el año pasado ha plantado una bandera alternativa en pleno corazón de Nueva Córdoba. En un todo acorde a las pautas municipales, el UV Pop Bar se legitima como un refugio para quienes sienten que el Abasto ya no es su dulce hogar.

Sin embargo, el recinto es bastante diferente a lo que aquella periferia noctámbula nos tenía acostumbrados. Los baños relucen por su blancura, el mobiliario es de un estilo moderno aunque jamás underground, la música suena a un volumen consensuado con la gente que ocupa el primer piso del edificio. Por el momento, no se encuentra habilitado para bailar ni para que toquen bandas en vivo.

Entonces, ¿a qué se debe que el éxodo haya señalado a este lugar como la tierra prometida? ¿Es que acaso ya no nos una na-

da más que el espanto por haber sido deserrados del paraíso? ¿Nos hemos resignado a que lo nuestro es tan sólo un nomadismo durante el que vamos repitiendo como un mantra la letra de "Heaven" de

Talking Heads?

Se supone que con el correr del tiempo se podrá entender un poco más en qué consiste este episodio de desplazamiento tribal. Si se cristaliza como fenómeno y se multiplica, o si UV se limita a ofrecer una balsa de la cual aferrarse en el naufragio. Mientras tanto, Hernán

llega y nos pregunta "¿Qué quieren tomar? ¿Fernet o Cuba Libre?". Cuando el anfitrión logra leer el pensamiento de sus invitados, no queda otra que rendirse ante la evidencia de su sabiduría... y pedirle que traiga eso nomás. Cabe recordarlo, Hernán aparece mencionado en mi libro Yo También fui un Boludo bajo su alias de DJ Manic. Lo que me llevó a incluirlo fue aquel set inolvidable en Babylon, cuando arremetió con "Estrechez de corazón", de Los Prisioneros, después de un show de Adicta. Ahora que trae los fernet y los cubalibre, cualquier estrechez queda fuera de lugar.

Paneo y fade-out

En un jueves de marzo, el paneo por las mesas basta como evidencia. Diseñadores, músicos, periodistas, escritores, gestores culturales, fotógrafos, gente de radio, de cine, artistas en general. En el altar de la música, imparten su comunión el Rodri Ulloa y uno de mis Charlatans, el deejay Rolan. La velada alcanza su punto culminante hacia las tres de la mañana, pero recién decrecerá dos horas después.

Las noches de UV Pop Bar alcanzan y sobran para que no nos sintamos parias. En sus rincones ya se escuchan los ecos de nuestras historias tantas veces relatadas (aunque no siempre con los mismos finales). En una ciudad que se caracteriza por extranjerizar a sus coterráneos, no es poca cosa dar con una puerta abierta hacia un adentro que no nos deja afuera.

No sé si el Abasto resistirá, renacerá o se hundirá en las fosas abismales del recuerdo. Nunca fui demasiado bueno pronosticando. Pero si me buscan, encuéntrenme en el UV cualquier noche de éstas. Después, en todo caso, discutimos si nos quedamos o si nos aventuramos otra vez hacia ninguna parte.



49

COORDENADAS

UV Pop Bar
Independencia 834,
Nueva Córdoba
Abierto de martes
a domingo



UNA DÉCADA DIBUJADA

Muestra de grosos grafistas en el CCEC
Sigue hasta el 5 de junio

Entre todo lo que nos quedó del banquete cultural que el Centro Cultural España-Córdoba ofreció por su décimo aniversario, está el plato fuerte y larga vida que constituye CCEC Road, una antología en paneles curada por Luz Novillo Corvalán que remite, con vuelta de taba, a lo que habitó el espacio Homenaje, Ilustración/Historieta durante esa década en trip. Landrú, Caloi, Maitena, Nine, Crist, Kovensky, Rep, Liniers, Costhanzo y Juanjo Saez, representantes de diferentes estilos, generaciones y *metiérs*, volvieron a las salas de exposición de la Casa Malanca con un original por cabeza especialmente enviado para la ocasión. Y el paralelo ciclo de charlas de los autores con el público, titulado Landrú no viene, aún nos reserva el regreso presencial de Caloi para algún momento de junio.



VARIAS VEGES BREVE

Corazón de Vinilo, de Teatro Mínusculo
Miércoles 20:30 y 22.00 hs. Cineclub Municipal
Los artifices de la súper concurrida sitcom teatral Maldita Afrodita se lanzaron nuevamente a lograr que el público salga de la sala agarrándose la panza... por la risa incontinente. Corazón de Vinilo también es una comedia con formato televisivo. Ésta explota de lleno la veta de *revival* disco-pop, que en Afrodita era sólo un ingrediente, aunque fundamental (y que Jorgito Monteagudo ya venía practicando en las fiestas Paraíso Retro). Los personajes de Corazón... fueron niños-estrella de la música en los 80; y ahora —cuando la gastada bola de espejos les devuelve una imagen de adultos frustrados y melancólicos— decidieron volver a juntarse. Desde el Cineclub aseguran que, si bien se emparenta mucho con el antecedente, la nueva propuesta ofrece *“personajes más complejos y una visión más ácida de la realidad”*. Si todavía no fuiste, ya te perdiste el episodio inaugural. Pero te quedan cinco capítulos más, y para ver cada uno de ellos tenés seis oportunidades, tres miércoles de doble función.



+ info en www.corazondevinilo.blogspot.com

¡BASURA, BASURA, LINDA LA BASURA!

Fiesta Total Trash Vol IV
17 de mayo, 23 hs.
Benjamin Gould esquina
San Luis

Gould es un raro boliche nuevo, mezcla de pub, discoteca y pulpería sónica, enclavado en el cuore de Barrio Observatorio, a cuatro cuadras de la Cañada y muy cerquita del telescopio.

Entre otras inquietantes actividades, Gould viene realizando las fiestas Total Trash, que pintan para convertirse en hits. Esas bacanales arrancan temprano pasando en plasma algún *reveluxo* clásico del cine independiente. Continúan con heterodoxos sets de DJ's amateurs pero muy efectivos, que pueden deparar desde breakbeat, garage y psychobilly hasta post punk, todo menos la que sepamos todos. En el medio puede pasar de todo: duelos de Family Game en la misma pantalla gigante, *tuneadas* de chaquetas a cargo de un artista plástico de punta, performances de *free coiffeurismo*, acciones actorales que remedan ídolos setento-ochentosos... La próxima Total Trash, ya sabés, cae sábado a mitad del mes.



BUSCAMOS
DISEÑADOR
WEB



Tu futuro empleo te encuentra, estés donde estés.

Suscribite al servicio de alertas de empleo de SESA Select enviando la palabra SESASelect al 99099 y recibí en tu celular oportunidades laborales acordes a tu perfil, estés donde estés.

Tucumán 189 (X5000JSC) Córdoba - Tel. (54-351) 410-2500



Soluciones Integrales
en Recursos Humanos

Donde la gente importa

 Servicio actualmente disponible
para clientes Claro

Powered by  MJOBS

info@sesa-select.com.ar • www.sesa-select.com.ar



OTOÑO
INVIERNO
2008



Duarte Quiros 1400 - www.nuevocentro.com.ar

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar